

Instrukcja użytkowania i montażu

Chłodziarko-zamrażarka



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania i montażu przed ustawieniem – instalacją – pierwszym uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

Spis treści

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	4
---	----------

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego	15
--	-----------

Tak można zaoszczędzić energię.....	16
-------------------------------------	----

Instalowanie	18
---------------------------	-----------

Miejsce ustawienia	18
--------------------------	----

Klasa klimatyczna.....	19
------------------------	----

Kombinacja side-by-side.....	20
------------------------------	----

Wentylacja.....	20
-----------------	----

KFN 7934 D - Drzwi stałe.....	21
-------------------------------	----

Montaż urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy	21
--	----

Zamiana zawiasów drzwi stronami	21
---------------------------------------	----

Drzwiczki meblowe.....	22
------------------------	----

Wymiary do zabudowy.....	24
--------------------------	----

KFN 7913 E - Drzwiczki przesuwne	26
--	----

Montaż urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy	26
--	----

Zamiana zawiasów drzwi stronami	26
---------------------------------------	----

Wymiary do zabudowy.....	27
--------------------------	----

Podłączenie elektryczne	29
-------------------------------	----

Wprowadzenie	30
---------------------------	-----------

Twoje urządzenie chłodnicze	30
-----------------------------------	----

KFN 7913 E	30
------------------	----

Twoje urządzenie chłodnicze	32
-----------------------------------	----

KFN 7934 D	32
------------------	----

Bezpieczeństwo	35
----------------------	----

Alarm temperatury w komorze mrożenia	35
--	----

Alarm drzwi	35
-------------------	----

Funkcje urządzenia	36
--------------------------	----

SuperCool ❄	36
-------------------	----

SuperFrost ❄	36
--------------------	----

Automatyczna funkcja	36
----------------------------	----

SuperFrost ❄	36
--------------------	----

Tryb szabasowy	37
----------------------	----

Organizacja wnętrza	37
---------------------------	----

Wyjmowanie lub przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki.....	37
--	----

Wyjmowanie lub przekładanie półek.....	37
--	----

Wyjmowanie szuflady	37
---------------------------	----

DailyFresh ExtraCool.....	37
---------------------------	----

Wyjmowanie szuflady	37
---------------------------	----

DailyFresh	37
------------------	----

Wyjmowanie szuflady na mrożonki	37
---------------------------------------	----

Przekładanie półki na butelki	38
-------------------------------------	----

w różne miejsca	38
-----------------------	----

Wypożyczenie dostarczone z urządzeniem	38
--	----

Akcesoria dodatkowe	38
---------------------------	----

Pierwsze uruchomienie	39
------------------------------------	-----------

Przed pierwszym użyciem	39
-------------------------------	----

Podłączanie urządzenia chłodniczego	39
---	----

Włączanie urządzenia	39
----------------------------	----

Wyłączanie urządzenia chłodniczego	39
--	----

W razie dłuższej nieobecności ...	40
-----------------------------------	----

Obsługa	41
----------------------	-----------

Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia	41
---	----

Zakres możliwych ustawień temperatury dla komory chłodzenia	41
---	----

Wskazanie temperatury	41
-----------------------------	----

Ustawianie temperatury w komorze mrożenia	42
---	----

Możliwe wartości ustawień dla temperatury w komorze mrożenia	42
--	----

Wskazanie temperatury	42
-----------------------------	----

Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia	43	Baza danych EPREL.....	64
Różne obszary chłodzenia	44	Gwarancja	64
Przechowywać żywność w opakowaniach czy bez?	45	Informacje	65
Szuflada DailyFresh ExtraCool...	46	Deklaracja zgodności.....	65
Szuflada DailyFresh	46	Prawa autorskie i licencje.....	65
Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych ..	47		
Przygotowywanie kostek lodu....	48		
Dopasowywanie ustawień	49		
Włączanie trybu szabasowego	49		
Wyłączanie trybu szabasowego	49		
Miele@home	50		
Przeprowadzanie Scan & Connect	51		
Konfigurowanie połączenia Wi-Fi po raz pierwszy	51		
Aktywacja połączenia Wi-Fi	51		
Dezaktywacja połączenia Wi-Fi ..	51		
Czyszczenie i konserwacja	52		
Wskazówki dotyczące środków czyszczących.....	52		
Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia	53		
Czyszczenie wnętrza.....	53		
Czyszczenie rynienki i otworu odpływowego na wodę z ^o odmrażania	53		
Wymywanie pokrywy szuflady DailyFresh	54		
Demontaż frontów szuflad	54		
Czyszczenie uszczelki drzwi.....	55		
Czyszczenie otworów wentylacyjnych	55		
Po czyszczeniu	55		
Odmrażanie	56		
Usuwanie problemów	57		
Oświetlenie wnętrza	61		
Przyczyny powstawania hałasu	62		
Serwis.....	64		
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki.....	64		

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

To urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i materialnych.

Przed uruchomieniem urządzenia chłodniczego należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i montażu. Są w niej zawarte ważne wskazówki dotyczące zabudowy, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia chłodniczego.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie podkreśla, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia chłodniczego oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia, oraz bezwzględnie się do nich stosować.

Firmy Miele nie można pociągnąć do odpowiedzialności za szkody, które wystąpią w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Instrukcję użytkowania i montażu zachować do późniejszego wykorzystania. Instrukcję obsługi i montażu przekazać kolejnemu właścicielowi.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych i w domowych warunkach eksploatacyjnych, jak np.:

- w sklepach, biurach i podobnych środowiskach pracy,
- w gospodarstwach rolnych,
- przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych typowych pomieszczeniach mieszkalnych.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

► Stosować urządzenie wyłącznie w warunkach domowych do chłodzenia i przechowywania produktów spożywczych, jak również do przechowywania mrożonek, do zamrażania świeżych produktów spożywczych i do wytwarzania lodu.

Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.

► Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza, preparatów laboratoryjnych lub innych substancji lub produktów medycznych w rozumieniu dyrektywy medycznej. Niewłaściwe zastosowanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia przechowywanych produktów lub ich zepsucia. Poza tym urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem.

Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą.

► Osoby (włącznie z dziećmi), które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, muszą być nadzorowane przy korzystaniu z urządzenia.

Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi i rozumieją wynikające stąd zagrożenia.

Dzieci w gospodarstwie domowym

► Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia chłodniczego, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.

► Dzieciom powyżej ósmego roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

► Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji urządzenia bez nadzoru.

► Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem.

► Niebezpieczeństwo zadławienia. Podczas zabawy materiałami opakowania (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub naciągnąć na głowę i się udusić. Materiały opakowania przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Bezpieczeństwo techniczne

► Obieg czynnika chłodniczego jest sprawdzony pod kątem szczelności. Urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących norm bezpieczeństwa, jak również odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej.



W przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego: czynnik chłodniczy i olej mogą wydostać się na zewnątrz i zapalić.

► Uwaga: Zagrożenie pożarowe/materiały palne. Ten symbol znajduje się na kompresorze i wskazuje na materiały palne. Nie usuwać tej naklejki.

Czynnik chłodniczy znajdujący się w urządzeniu (informacja na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale palny. Zastosowanie tego przyjaznego dla środowiska czynnika chłodniczego częściowo prowadzi do zwiększenia odgłosów pracy urządzenia. Oprócz odgłosów pracy kompresora mogą występować odgłosy przepływu w całej instalacji chłodniczej. Tych efektów nie da się niestety uniknąć, ale nie mają one żadnego wpływu na wydajność urządzenia chłodniczego.

Podczas transportu i zabudowy/instalacji urządzenia chłodniczego należy zwrócić uwagę na to, żeby nie zostały uszkodzone żadne elementy instalacji chłodniczej. Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu, a ulatniający się czynnik chłodniczy może się zapalić.

W przypadku wystąpienia uszkodzeń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym stoi urządzenie.
- Powiadomić serwis.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Im więcej czynnika chłodniczego znajduje się w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym urządzenie chłodnicze jest ustawione. W razie ewentualnego wycieku w zbyt małych pomieszczeniach może się utworzyć palna mieszanina gazu i powietrza. Na każde 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie musi mieć przynajmniej 1 m³ kubatury. Ilość czynnika chłodniczego jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.
- ▶ Jeśli otwory wentylacyjne zostaną zasłonięte lub zastawione, w przypadku uszkodzenia obiegu chłodniczego może powstać palna mieszanina gazu i powietrza. Należy bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych. Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.
- ▶ Dane przyłączeniowe (zabezpieczenie, częstotliwość, napięcie prądu) na tabliczce znamionowej urządzenia muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, żeby urządzenie nie zostało uszkodzone. Proszę je porównać przed podłączeniem. W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo urządzenia jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do przepisowej instalacji ochronnej. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niesynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikro sieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej. Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niesynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).
- ▶ Aby móc szybko odłączyć urządzenie od zasilania w sytuacji awaryjnej, gniazdo musi być umieszczone poza tylną ścianką urządzenia i musi być łatwo dostępne.
- ▶ Jeśli kabel przyłączeniowy jest uszkodzony, należy natychmiast odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej. Wezwać serwis.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Uszkodzony przewód przyłączeniowy wolno wymienić wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (do nabycia w sklepie internetowym Miele lub w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymianę wolno przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowanemu specjaliście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.
- ▶ Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.
- ▶ Jeśli na elementy przewodzące prąd elektryczny lub na kabel przyłączeniowy dostanie się wilgoć, może to doprowadzić do zwarcia. Dlatego urządzenia chłodniczego nie należy używać w obszarach narażonych na wilgoć lub przyskakującą wodę (np. w garażach, pralniach itp.).
- ▶ Niniejszego urządzenia nie wolno użytkować w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
- ▶ Uszkodzenia urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Proszę kontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Używać urządzenia wyłącznie w stanie zabudowanym, żeby było zagwarantowane jego bezpieczne działanie.
- ▶ Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych oraz naprawach urządzenie musi zostać całkowicie odłączone od sieci elektrycznej. Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:
 - bezpieczniki instalacji elektrycznej są wyłączone,
 - bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z oprawek,
 - przewód zasilający jest odłączony od sieci elektrycznej.W przypadku urządzeń z wtyczką w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. Prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy wolno wykonywać wyłącznie wykwalifikowanemu specjaliście lub pracownikowi serwisu firmy Miele.
- ▶ Jeżeli naprawa urządzenia chłodniczego nie zostanie przeprowadzona przez wykwalifikowanego specjalistę lub pracownika serwisu firmy Miele, ewentualne roszczenia gwarancyjne wygasają.

► Zalecamy wymianę wadliwych podzespołów na oryginalne części zamienne. W przypadku prawidłowego montażu oryginalnych części zamiennych firma Miele gwarantuje spełnienie wymogów bezpieczeństwa w pełnym zakresie, w wyniku czego roszczenia gwarancyjne zostają zachowane.

► Ze względu na szczególne wymagania (dotyczące np. temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) to urządzenie chłodnicze jest wyposażone w specjalny element świetlny. Tego specjalnego elementu świetlnego wolno używać wyłącznie do przewidzianych dla niego zastosowań. Element świetlny nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Wymianę wolno przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowanemu specjalistcie lub pracownikowi serwisu firmy Miele. To urządzenie chłodnicze zawiera kilka źródeł światła, które wykazują co najmniej klasę efektywności energetycznej E.

Prawidłowa instalacja

► Zamontować urządzenie chłodnicze zgodnie z instrukcją montażu.

► Podczas transportu, zamiany zawiasów stronami i montażu urządzenia chłodniczego należy zawsze nosić rękawice ochronne.

► Zabudowywać urządzenie chłodnicze wyłącznie w dobrze podpartej, prostopadłościennej i wypoziomowanej szafce meblowej, która stoi na wypoziomowanej i płaskiej podłodze.

► Urządzenie chłodnicze jest ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu:

- Urządzenie chłodnicze należy transportować lub przenosić z udziałem co najmniej 2 osób.
- Zamianę stron zawiasów drzwi urządzenia chłodniczego należy przeprowadzać z udziałem co najmniej 2 osób.
- Urządzenie chłodnicze należy montować z udziałem co najmniej 2 osób.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia chłodniczego bez nadzoru podczas montażu.
- Urządzenie chłodnicze należy koniecznie zamocować w niszy do zabudowy za pomocą dołączonych elementów mocujących (akcesoria montażowe).

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora, przez co urządzenie chłodnicze nie może utrzymać wymaganej temperatury.
- ▶ Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać. Zużycie energii wzrasta i w rezultacie może dojść do uszkodzenia elementów.
- ▶ Niebezpieczeństwo uszkodzenia spowodowane produktami spożywczymi zawierającymi tłuszcz lub olej. Jeśli w urządzeniu chłodniczym lub na drzwiach urządzenia są przechowywane produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, należy uważać, aby wyciekający tłuszcz lub olej nie miał kontaktu z elementami urządzenia chłodniczego, które są wykonane z tworzyw sztucznych. Może to prowadzić do powstawania rys naprężeniowych w tworzywie sztucznym, w wyniku czego tworzywo może się łamać lub pękać.
- ▶ Elementy w urządzeniu chłodniczym z metalu lub o wyglądzie metalu mogą zawierać aluminium. Gdy kwaśne produkty spożywcze wejdą w kontakt z aluminium, wówczas jony aluminium mogą przejść do jedzenia. Nie przechowywać w urządzeniu chłodniczym żadnych niezapakowanych produktów spożywczych.
- ▶ Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu spowodowane łatwo zapalnymi mieszaninami gazowymi. Nie przechowywać w urządzeniu chłodniczym substancji wybuchowych ani produktów zawierających palne gazy nośne (np. puszek z aerozolem). Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą ulec zapłonowi pod wpływem działania podzespołów elektrycznych. Odpowiednie puszkę z aerozolem można rozpoznać po nadrukowanym opisie zawartości lub symbolu płomienia. Wydobywające się gazy mogą ulec zapłonowi pod wpływem działania podzespołów elektrycznych.
- ▶ Niebezpieczeństwo wybuchu. Nie używać w urządzeniu chłodniczym żadnych urządzeń elektrycznych (np. do wytwarzania lodów włoskich). Może to spowodować iskrzenie.
- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzeń. Nie przechowywać w komorze mrożenia żadnych puszek ani butelek z napojami zawierającymi dwutlenek węgla lub z płynami, które mogą zamarznąć. Puszki lub butelki mogą popękać.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzeń. Butelki, które zostały włożone do komory mrożenia w celu szybkiego schłodzenia, należy z powrotem wyjąć najpóźniej po jednej godzinie. Butelki mogą popękać.
- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Nie dotykać zamrożonych produktów ani elementów metalowych mokrymi rękami. Ręce mogą przymarznąć.
- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Nigdy nie brać do ust kostek lodu ani lodów na patyku, szczególnie lodów wodnych, bezpośrednio po wyjęciu z komory mrożenia. Ze względu na bardzo niską temperaturę mrożonek wargi lub język mogą przymarznąć.
- ▶ Nie zamrażać ponownie rozmrożonych częściowo lub całkowicie produktów spożywczych. Należy je zużyć tak szybko, jak to możliwe, ponieważ tracą one wartości odżywcze i się psują. Rozmrożone produkty spożywcze można z powrotem zamrozić po ugotowaniu lub upieczeniu.
- ▶ W przypadku zjedzenia zbyt długo przechowywanej żywności istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego. Czas przechowywania zależy od wielu czynników, jak stopień świeżości, jakość produktów spożywczych i temperatura przechowywania. Zwrócić uwagę na datę przydatności do spożycia i na wskazówki dotyczące przechowywania zamieszczone na opakowaniu przez producenta żywności.
- ▶ Nie siadać, nie stawać ani nie opierać się o wysunięte półki lub szuflady. Urządzenie chłodnicze może zostać uszkodzone.

Części zamienne i akcesoria

- ▶ Zalecamy stosowanie oryginalnych akcesoriów firmy Miele. W przypadku zamontowania lub wbudowania części innych producentów roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt mogą wygasnąć.
- ▶ Oryginalne części zamienne Miele są dostępne przez co najmniej 10, a maksymalnie 15 lat od momentu zakończenia produkcji seryjnej danego modelu urządzenia chłodniczego.

Czyszczenie i konserwacja

- ▶ Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami. Pod ich wpływem uszczelka z biegiem czasu stanie się porowata.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie.
Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Ostrzeżenie. Nie stosować do przyspieszenia procesu odmrażania żadnych mechanicznych lub innych środków pomocniczych, które nie zostały zalecone przez producenta.
- ▶ Ostro zakończone lub spiczaste przedmioty uszkodzą wytwornicę zimna i urządzenie stanie się niezdadne do użytku. Dlatego nie należy używać ostro zakończonych ani spiczastych przedmiotów w celu:
 - usunięcia warstwy szronu i lodu,
 - podważenia przymarzniętych pojemników na kostki lodu i produktów spożywczych.
- ▶ Przy odmrażaniu nigdy nie wstawiać do urządzenia elektrycznych urządzeń grzewczych ani świec. Tworzywo sztuczne zostanie uszkodzone.
- ▶ Nie używać rozmrażaczy w aerozolu ani środków do odladzania. Rozmrażacze w aerozolu i środki do odladzania mogą wytwarzać wybuchowe gazy, zawierać uszkodzające tworzywa sztuczne rozpuszczalniki lub spalnicze albo być szkodliwe dla zdrowia.

Transport

- ▶ Urządzenie chłodnicze zawsze transportować w pozycji pionowej i w opakowaniu transportowym, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Urządzenie chłodnicze należy transportować z pomocą drugiej osoby, ponieważ ma ono duży ciężar.

Utylizacja starego urządzenia

- ▶ Bawiące się dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu chłodniczym i udusić.
 - Zdemontować drzwi urządzenia.
 - Wyjąć szuflady.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Pozostawić półki w urządzeniu chłodniczym, aby dzieci nie mogły się łatwo do niego wspiąć.
- W razie potrzeby zniszczyć zamek drzwi starego urządzenia chłodniczego. Dzięki temu można zapobiec sytuacji, że bawiące się dzieci zatrzasną się w środku i znajdą się w śmiertelnie niebezpiecznej sytuacji.

► Niebezpieczeństwo porażenia prądem prądem elektrycznym!

- Odciąć wtyczkę od przewodu zasilającego.
- Odciąć przewód zasilający od starego urządzenia.

Zutylizować wtyczkę i przewód zasilający oddzielnie od starego urządzenia.

► Upewnić się w trakcie i po utylizacji, że urządzenie chłodnicze nie jest odstawione w pobliżu benzyny lub innych palnych gazów i cieczy.

► Niebezpieczeństwo pożaru przez wyciek oleju lub czynnika chłodniczego.

Znajdujący się w urządzeniu czynnik chłodniczy i olej są palne. Wyciekający czynnik chłodniczy lub olej może się zapalić przy odpowiednio wysokiej koncentracji i w kontakcie z zewnętrznym źródłem ciepła.

Podczas utylizacji upewnić się, że obieg chłodniczy nie zostanie uszkodzony. W ten sposób można uniknąć niekontrolowanego wycieku czynnika chłodniczego (dane na tabliczce znamionowej) i oleju.

► Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu! Nie uszkadzać żadnych elementów instalacji chłodniczej, np. przez:

- nakłuwanie kanałów chłodniczych instalacji chłodniczej,
- przełamywanie rurek instalacji,
- zdrapywanie powłoki.

Symbol na kompresorze (w zależności od modelu)

Ta wskazówka ma znaczenie wyłącznie dla recyklingu. W normalnym użytkowaniu nie występuje żadne zagrożenie.



Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Olej z kompresora w przypadku połknięcia i wniknięcia do dróg oddechowych może doprowadzić do śmierci.

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i generalnie nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

Utylizacja starego urządzenia

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Proszę zwrócić uwagę na to, żeby stare urządzenie chłodnicze nie zostało uszkodzone do czasu prawidłowej, przyjaznej dla środowiska utylizacji.

W ten sposób można zagwarantować, że zawarty w obiegu chłodniczym czynnik chłodniczy i znajdujący się w kompresorze olej nie zostaną uwolnione do środowiska.

Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń

elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zastosować się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

Tak można zaoszczędzić energię...

Miejsce ustawienia

Przy podwyższonej temperaturze otoczenia urządzenie chłodnicze musi częściej chłodzić i zużywa przy tym więcej energii. Dlatego:

- Ustawiać urządzenie chłodnicze w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie ustawiać urządzenia chłodniczego obok źródeł ciepła (grzejnik, kuchenka).
- Chronić urządzenie chłodnicze przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Zastosować się o idealną temperaturę otoczenia około 20 °C.
- Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne i regularnie oczyszczać otwory wentylacyjne z kurzu.

Ustawienie temperatury

Im niższa ustawiona temperatura, tym wyższe zużycie energii! Zalecane są następujące ustawienia:

- komora chłodzenia 4 do 5 °C.
- Komora mrożenia -18°C
- Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost ❄ można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze zostaną wystarczająco schłodzone.

Użytkowanie

Wprowadzenie ciepła i utrudniona cyrkulacja powietrza powodują większe zużycie energii. Dlatego należy przestrzegać następujących zasad:

- Drzwi urządzenia zawsze należy otwierać możliwie jak najkrócej. Odpowiednie posegregowanie produktów spożywczych ułatwia orientację.
- Całkowicie zamykać drzwi urządzenia po otwarciu.
- Przed włożeniem do urządzenia chłodniczego schłodzić ciepłe produkty spożywcze i napoje.
- Produkty spożywcze wkładać do urządzenia chłodniczego dobrze zapakowane lub dobrze przykryte.
- Nie przepełniać komór, aby nie utrudniać cyrkulacji powietrza.

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

- Zamrożone produkty wkładać do rozmrażania do komory chłodzenia.

Instalowanie

Miejsce ustawienia

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzenia uszkodzeń przez urządzenia emitujące ciepło.

Urządzenia emitujące ciepło mogą się zapalić i spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Przewód przyłączeniowy nie może mieć kontaktu ze źródłami ciepła.

Urządzenia chłodniczego nie wolno montować pod płytą grzejną.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez otwarty ogień. Otwarty ogień może spowodować pożar urządzenia chłodniczego. Trzymać otwarty ogień, jak np. świecę, z dala od urządzenia chłodniczego.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń w wyniku nieprawidłowego ustawienia.

Jeśli wtyczki i przewody przyłączeniowe dotykają tylnej części urządzenia chłodniczego, wtyczki i przewody przyłączeniowe mogą ulec uszkodzeniu w wyniku wibracji i spowodować zwarcie.

Wtyczki lub przewody przyłączeniowe nie mogą dotykać urządzenia chłodniczego.

Przewody przyłączeniowe nie mogą być przygniecione ani uszkodzone. Nie wolno podłączać żadnych innych urządzeń do gniazd w obszarze tylnej ścianki danego urządzenia chłodniczego.

W obszarze tylnej ścianki urządzenia nie umieszczać ani nie używać rozgałęźników, listew zasilających ani innych urządzeń elektronicznych (jak np. transformatory oświetleniowe).

Zalecane jest suche, dobrze wentylowane pomieszczenie.

Zabudowywać urządzenie chłodnicze wyłącznie w dobrze podpartej, prostopadłościowej i wypoziomowanej szafce meblowej, która stoi na wypoziomowanej i płaskiej podłodze.

 **Niebezpieczeństwo uszkodzeń** na skutek wysokiej wilgotności powietrza.

Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych powierzchniach urządzenia chłodniczego może się osadzać kondensat.

Ta woda kondensacyjna może doprowadzić do korozji zewnętrznych ścianek urządzenia.

Ustawić urządzenie chłodnicze w suchym i/lub klimatyzowanym pomieszczeniu z wystarczającą wentylacją.

Po zamontowaniu/ustawieniu upewnić się, że drzwi urządzenia zamykają się prawidłowo i że urządzenie chłodnicze zostało zamontowane/ustawione zgodnie z opisem. Podane przekroje wentylacyjne muszą być zachowane.

Przy wybieraniu miejsca ustawienia należy pamiętać, że zużycie energii urządzenia chłodniczego wzrasta, jeśli urządzenie chłodnicze jest ustawione w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, piecyka lub innego źródła ciepła. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia. Wyższe temperatury otoczenia zwiększają zużycie energii w wyniku dłuższej pracy kompresora.

Jeśli nie można uniknąć ustawienia obok źródła ciepła, zachować następujące odstępów minimalne do źródeł ciepła:

- do piecyków elektrycznych lub gazowych
przynajmniej 3 cm
- do piecyków olejowych lub węglowych
przynajmniej 30 cm

Jeśli nie można zachować minimalnych odstępów, pomiędzy urządzeniem chłodniczym i źródłem ciepła należy zamontować płytę izolacyjną.

Klasa klimatyczna

Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora. Może to doprowadzić do podwyższenia temperatury w urządzeniu i w efekcie do wyrządzenia szkód.

Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	10 do 32 °C
N	16 do 32 °C
ST	16 do 38 °C
T	16 do 43 °C
SN-ST	10 do 38 °C
SN-T	10 do 43 °C

Jeśli urządzenie chłodnicze klasy klimatycznej SN jest użytkowane w niższych temperaturach otoczenia (nawet do +5 °C), nadal jest zagwarantowane jego bezusterkowe funkcjonowanie.

Kombinacja side-by-side

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez kondensat na zewnętrznych ściankach urządzenia.

Przy wysokiej wilgotności powietrza i niewystarczającej wentylacji na zewnętrznych ściankach urządzenia może się osadzać kondensat, doprowadzając w ten sposób do korozji.

Nie należy ustawiać żadnych urządzeń chłodniczych z innymi urządzeniami chłodniczymi bezpośrednio obok siebie lub nad sobą, jeśli dane urządzenie chłodnicze nie jest do tego przystosowane.

Jeśli obok siebie mają zostać ustawione urządzenia chłodnicze bez zintegrowanego grzania, pomiędzy urządzeniami należy zachować odstęp o wielkości co najmniej 150 mm.

Wentylacja

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Jeśli urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i wyższej temperatury roboczej kompresora. To z kolei może spowodować uszkodzenie urządzenia chłodniczego.

Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego. Bezwzględnie przestrzegać zalecanych przekrojów otworów wentylacyjnych.

Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

Regularnie czyścić obszary wentylacji, aby usunąć kurz i brud.

Powietrze przy tylnej ścianie urządzenia chłodniczego ogrzewa się. Dlatego zabudowa meblowa musi być wykonana w taki sposób, żeby zapewnić swobodną wentylację (patrz rozdział „Wymiary do zabudowy” i instrukcja montażu).

KFN 7934 D - Drzwi stałe

Montaż urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń i zranień przez przewracające się urządzenie chłodnicze.

Urządzenie chłodnicze jest bardzo ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu.

Trzymać drzwi urządzenia zamknięte, aż urządzenie chłodnicze znajdzie się w stanie zabudowanym.

Urządzenie chłodnicze należy koniecznie zamocować w niszy do zabudowy za pomocą dołączonych elementów mocujących zgodnie z instrukcją montażu.



Nr mat. 12 837 110 – KFN 7934 D
(drzwiczki stałe)

Zamawianie drukowanej instrukcji montażu

Drukowaną instrukcję montażu można zamówić bezpłatnie w firmie Miele.

Wszystkie dane kontaktowe firmy Miele można znaleźć na końcu tego dokumentu. Należy podać identyfikator modelu i numer seryjny z tabliczki znamionowej.

Zamiana zawiasów drzwi stronami

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i wyrządzenia uszkodzeń przez wysoki ciężar drzwi.

Jeśli zamiana zawiasów drzwi jest przeprowadzana przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko obrażeń i uszkodzeń.

Zawiasy należy bezwzględnie przekładać z pomocą drugiej osoby.

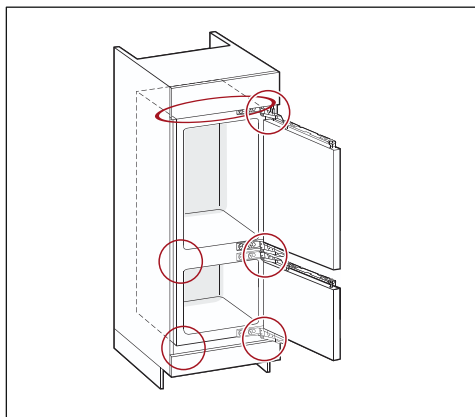
⚠ Niebezpieczeństwo zmiżdżenia przy zawiasie drzwi.

Palce mogą zostać uwięzione w obszarze zawiasów.

Pozostawić zawiasy drzwi otwarte i nie zamykać ich.

Nie sięgać do zawiasu drzwi podczas przebudowy.

Zamiany zawiasów stronami należy dokonać zgodnie z instrukcją montażu.



KFN 7934 D (drzwiczki stałe)

i Montaż należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu (patrz kod QR).

Instalowanie

Drzwiczki meblowe

Wymiar szczeliny poziomej i pionowej

W zależności od wykonania zabudowy kuchennej określona jest grubość i promień krawędzi drzwi meblowych oraz wymiar szczeliny (poziomej i pionowej).

Dlatego należy bezwzględnie przestrzegać:

- Wymiar szczeliny poziomej

Wymiar szczeliny pomiędzy drzwiczkami meblowymi i znajdującymi się powyżej lub poniżej drzwiczkami szafki musi wynosić przynajmniej 3 mm.

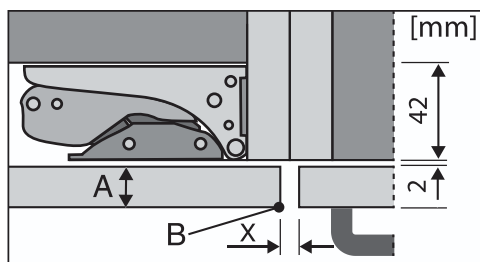
- Wymiar szczeliny pionowej

Jeśli wymiar szczeliny pomiędzy drzwiczkami meblowymi urządzenia chłodniczego i sąsiadującym od strony zawiasów frontem meblowym lub boczną listwą wykończeniową jest zbyt mały, przy otwieraniu drzwi urządzenia chłodniczego może dojść do kolizji z frontem meblowym/listwą wykończeniową.

W zależności od grubości i promienia krawędzi drzwiczek meblowych wymagany jest indywidualny wymiar szczeliny.

Należy go uwzględnić przy planowaniu kuchni lub przy wymianie urządzenia chłodniczego, decydując się na odpowiednie rozwiązanie konstrukcyjne.

Grubość drzwiczek meblowych A [mm]	Wymiar szczeliny X [mm] dla różnych promieni krawędzi B			
	R0	R1	R2	R3
≥16–19	2,5			
20	3	3	2,5	2,5
21	3	3	2,5	2,5
22	4	3,5	3	3

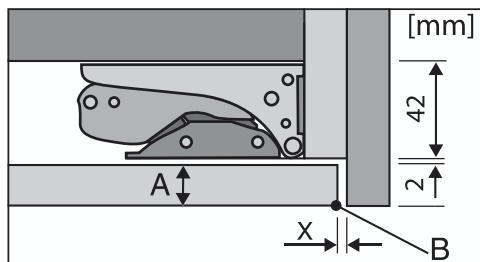


Sąsiadujący front meblowy

A = grubość frontu meblowego

B = promień krawędzi

X = wymiar szczeliny



Boczna listwa wykończeniowa

A = grubość frontu meblowego

B = promień krawędzi

X = wymiar szczeliny

Wskazówka: Zamontować element dystansowy pomiędzy korpusem meblowym i boczną listwą wykończeniową. W ten sposób można uzyskać szczelinę o odpowiedniej szerokości.

Ciężar drzwiczek meblowych

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt ciężkie drzwiczki meblowe. Zamontowane drzwiczki meblowe, które przekraczają dopuszczalny ciężar, mogą spowodować uszkodzenie zawiasów, co m.in. może doprowadzić do usterek w działaniu urządzenia.

Maksymalny dopuszczalny ciężar drzwiczek meblowych w kg wynosi:

Urządzenie chłodnicze	górne drzwiczki meblowe	dolne drzwiczki meblowe
KFN 7934 D	20	19

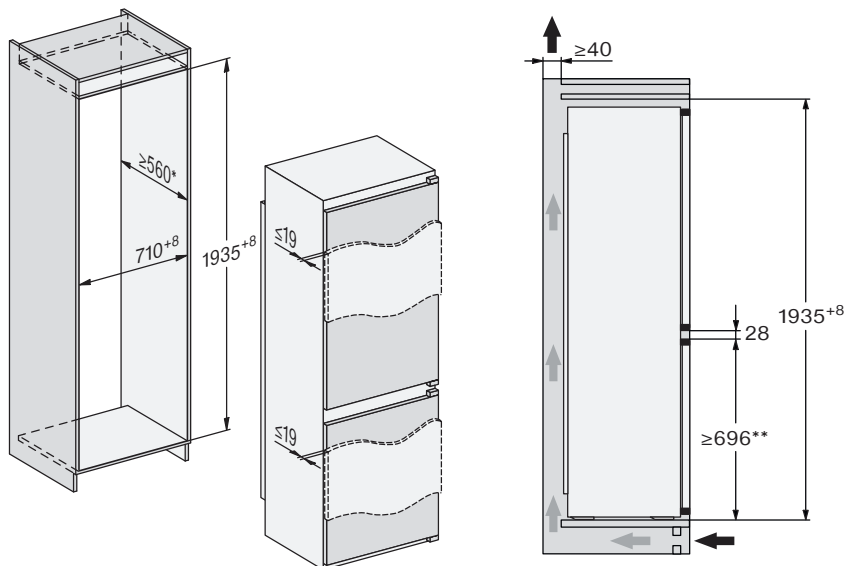
Instalowanie

Wymiary do zabudowy

Instalacja w spiżarni / widok z boku

KFN 7934 D

Wszystkie wymiary podano w mm.



Drzwi stałe

* Deklarowane zużycie energii zostało określone przy głębokości niszy 560 mm.

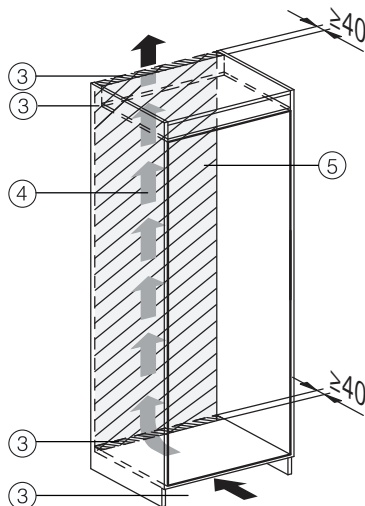
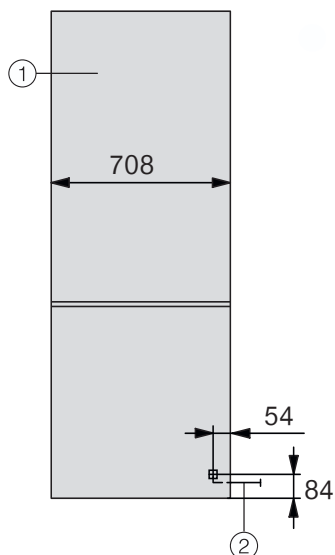
** Miele posiada w swojej ofercie różne urządzenia chłodnicze z różnymi pozycjami szczelin. Aby zwiększyć elastyczność przy wymianie urządzeń w późniejszym terminie, zalecamy położenie szczeliny między 696 a 710 mm. Położenie szczeliny drzwi może ulec zmianie po wymianie urządzenia.

Przed montażem należy upewnić się, że szafa do zabudowy dokładnie odpowiada podanym wymiarom montażowym. Aby zapewnić prawidłowe działanie jednostki chłodzącej, należy przestrzegać określonych przekrojów wentylacyjnych.

KFN 7934 D

Wszystkie wymiary podane są w mm.

Podane przekroje wentylacyjne muszą bezwzględnie być zachowane, żeby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.



- ① Widok z przodu
- ② Przewód przyłączeniowy, długość = 2300 mm
Dłuższy przewód przyłączeniowy jest do nabycia w serwisie Miele.
- ③ Przekrój wentylacyjny min. 200 cm²
- ④ Wentylacja
- ⑤ Bez przyłączy w tym obszarze

Instalowanie

KFN 7913 E - Drzwiczki przesuwne

Montaż urządzenia chłodniczego w niszy do zabudowy

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń i zranień przez przewracające się urządzenie chłodnicze.

Urządzenie chłodnicze jest bardzo ciężkie i przy otwartych drzwiach ma tendencję do przewracania się do przodu.

Trzymać drzwi urządzenia zamknięte, aż urządzenie chłodnicze znajdzie się w stanie zabudowanym.

Urządzenie chłodnicze należy koniecznie zamocować w niszy do zabudowy za pomocą dołączonych elementów mocujących zgodnie z instrukcją montażu.



Nr mat. 12 837 080 – KFN 7913 E
(drzwiczki przesuwne)

Zamawianie drukowanej instrukcji montażu

Drukowaną instrukcję montażu można zamówić bezpłatnie w firmie Miele.

Wszystkie dane kontaktowe firmy Miele można znaleźć na końcu tego dokumentu. Należy podać identyfikator modelu i numer seryjny z tabliczki znamionowej.

Zamiana zawiasów drzwi stronami

 Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i wyrządzenia uszkodzeń przez wysoki ciężar drzwi.

Jeśli zamiana zawiasów drzwi jest przeprowadzana przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko obrażeń i uszkodzeń.

Zawiasy należy bezwzględnie przekładać z pomocą drugiej osoby.

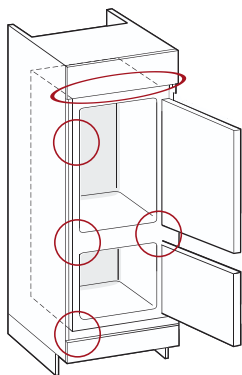
 Niebezpieczeństwo zmiążdżenia przy zawiasie drzwi.

Palce mogą zostać uwięzione w obszarze zawiasów.

Pozostawić zawiasy drzwi otwarte i nie zamykać ich.

Nie sięgać do zawiasu drzwi podczas przebudowy.

Zamiany zawiasów stronami należy dokonać zgodnie z instrukcją montażu.



KFN 7913 E (drzwiczki przesuwne)

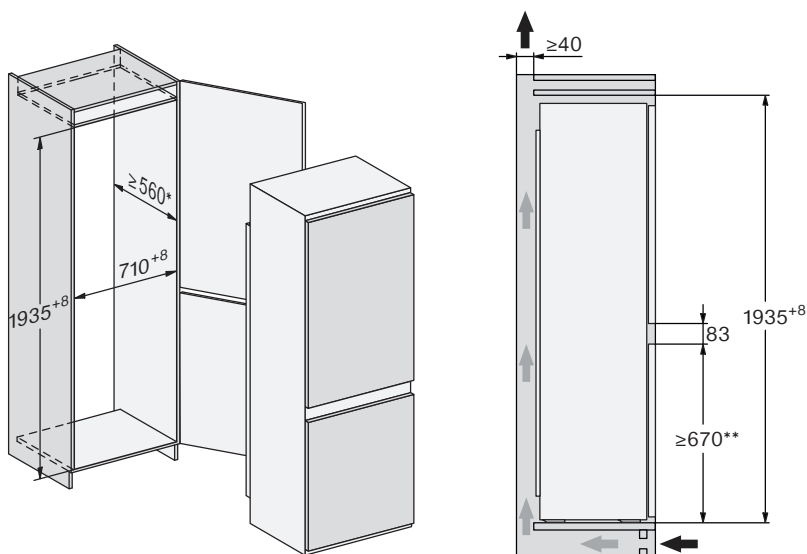
 Montaż należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu (patrz kod QR).

Wymiary do zabudowy

Zabudowa w wysokiej szafce stojącej/widok z boku

KFN 7913 E

Wszystkie wymiary są podane w mm.



Drzwiczki przesuwne

* Zadeklarowane zużycie energii zostało ustalone dla niszy o głębokości 560 mm.

** Miele posiada w swojej ofercie różne urządzenia chłodnicze ze szczelinami na różnych wysokościach. W celu zwiększenia elastyczności przy późniejszej wymianie urządzenia zalecane jest położenie szczeliny na wysokości od 670 do 736 mm. Pozycja szczeliny drzwiowej może ulec przesunięciu w wyniku wymiany urządzenia.

Przed zabudową upewnić się, czy szafka do zabudowy dokładnie odpowiada podanym wymiarom zabudowy. Bezwzględnie przestrzegać podanych przekrojów wentylacyjnych, aby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.

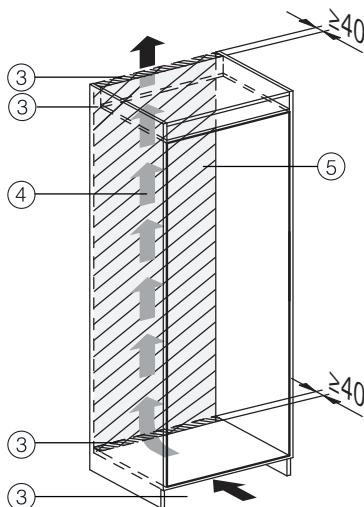
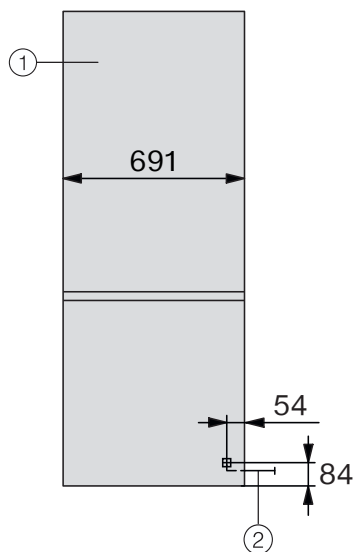
Instalowanie

Przyłącza i wentylacja

KFN 7913 E

Wszystkie wymiary podane są w mm.

Podane przekroje wentylacyjne muszą bezwzględnie być zachowane, żeby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego.



- ① Widok z przodu
- ② Przewód przyłączeniowy, długość = 2300 mm
Dłuższy przewód przyłączeniowy jest do nabycia w serwisie Miele.
- ③ Przekrój wentylacyjny min. 200 cm²
- ④ Wentylacja
- ⑤ Bez przyłączy w tym obszarze

Podłączenie elektryczne

Urządzenie chłodnicze można podłączyć do gniazda ochronnego wyłącznie za pomocą dostarczonego przewodu przyłączeniowego.

Ustawić urządzenie chłodnicze w taki sposób, aby gniazdo było łatwo dostępne. Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.



Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.

Zasilanie urządzenia chłodniczego za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przeciążenia kabla.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy zabezpieczenie obwodu elektrycznego, do którego przyłączone jest urządzenie chłodnicze, za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) typu

Uszkodzony przewód przyłączeniowy może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

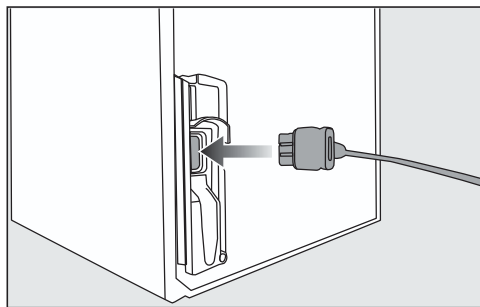
Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia są zamieszczone w tej instrukcji użytkowania lub na tabliczce znamionowej. Porównać te dane z danymi przyłą-

cza elektrycznego w miejscu instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektroinstalatora.

Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezsynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest zgodność systemu zasilania ze specyfikacją EN 50160 lub porównywalną.

Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być zapewnione w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezsynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji. Patrz np. aktualne wydanie VDE-AR-E 2510-2.

Podłączanie urządzenia chłodniczego



- Podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia chłodniczego.

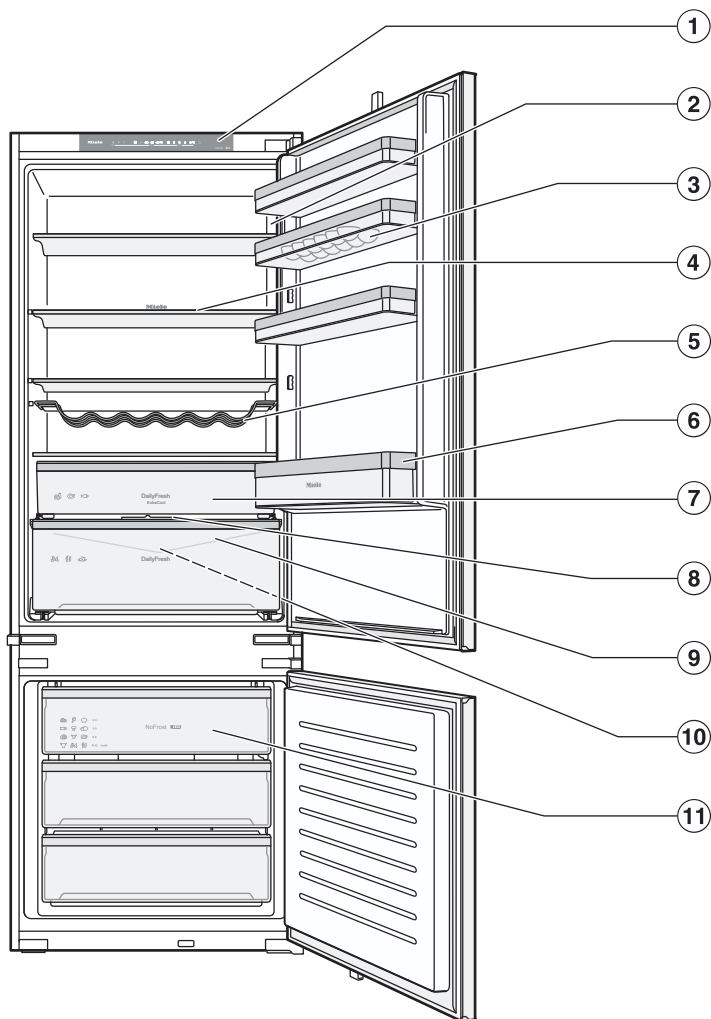
Zwrócić uwagę na to, żeby wtyczka urządzenia dobrze się zatrasnęła.

- Włożyć wtyczkę sieciową urządzenia chłodniczego do gniazdka.

Urządzenie chłodnicze jest teraz podłączone do sieci elektrycznej.

Wprowadzenie

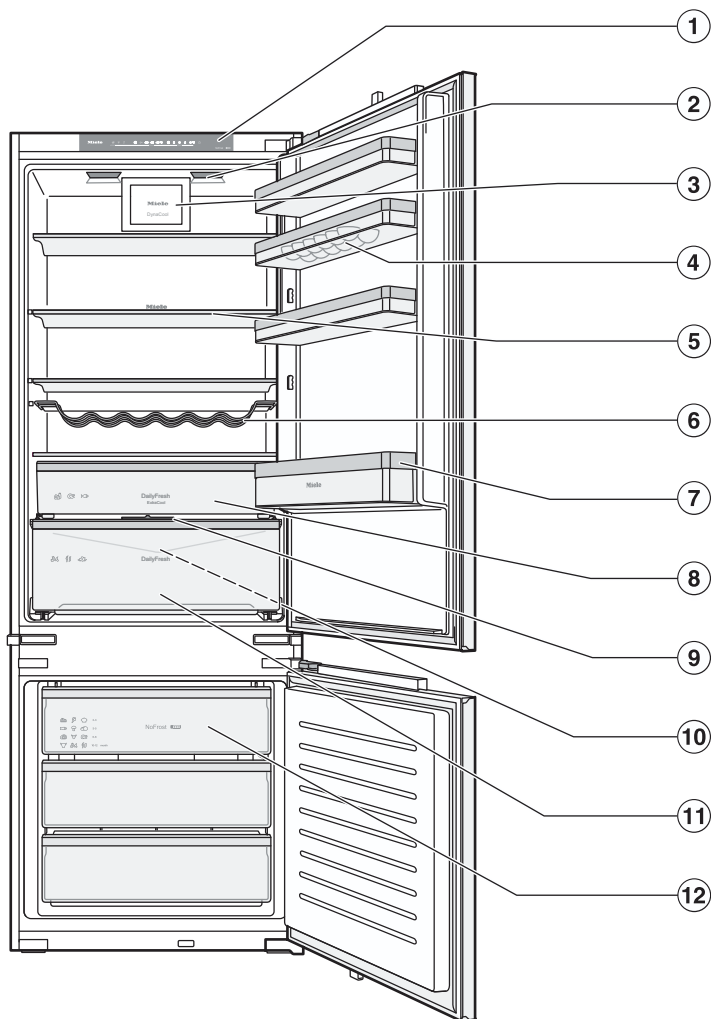
Twoje urządzenie chłodnicze KFN 7913 E



- ① Panel sterowania
- ② Półka w drzwiach z półeczką na jajka
- ③ Oświetlenie wnętrza
- ④ Ruchoma półka na butelki
- ⑤ Półka
- ⑥ Półka na butelki
- ⑦ Szuflada DailyFresh ExtraCool z obniżoną temperaturą dla łatwo psujących się produktów spożywczych
- ⑧ Pokrywa do ustawiania wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh
- ⑨ Rynienka i otwór odpływowy na wodę z odmrażania:
Skrapająca się wilgoć spływa i odparowuje automatycznie.
- ⑩ Szuflada DailyFresh na owoce i warzywa (z regulacją wilgotności)
- ⑪ Szuflady na mrożonki

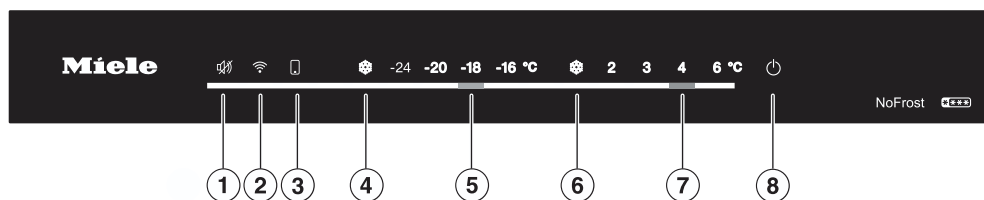
Wprowadzenie

Twoje urządzenie chłodnicze KFN 7934 D



- ① Panel sterowania
- ② Półka w drzwiach z półeczką na jajka
- ③ Wentylator (DynaCool)
- ④ Ruchoma półka na butelki
- ⑤ Oświetlenie wnętrza
- ⑥ Półka
- ⑦ Półka na butelki
- ⑧ Szuflada DailyFresh ExtraCool z obniżoną temperaturą dla łatwo psujących się produktów spożywczych
- ⑨ Pokrywa do ustawiania wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh
- ⑩ Rynienka i otwór odpływowy na wodę z odmrażania:
Skrapająca się wilgoć spływa i odparowuje automatycznie.
- ⑪ Szuflada DailyFresh na owoce i warzywa (z regulacją wilgotności)
- ⑫ Szuflady na mrożonki

Wprowadzenie



- ① Wyłączanie alarmu temperaturowego i alarmu drzwi
- ② Włączanie i wyłączanie połączenia z siecią domową (Wi-Fi)
- ③ Świeci się, jeśli dokonano ustawień za pośrednictwem aplikacji Miele (Więcej informacji na temat możliwych ustawień można znaleźć w aplikacji Miele).
- ④ Włączanie/wyłączanie funkcji SuperFrost
- ⑤ Ustawianie temperatury w komorze mrożenia
- ⑥ Włączanie i wyłączanie funkcji SuperCool
- ⑦ Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia
- ⑧ Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego (Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy)

Bezpieczeństwo

Alarm temperaturowy w komorze mrożenia

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm temperaturowy drzwi, żeby wzrost temperatury w komorze mrożenia nie mógł pozostać niezauważony.

Jeśli temperatura osiągnie zbyt wysoki zakres, wskazanie temperatury dla komory mrożenia zacznie migać, a dioda LED pod przyciskiem  zaświeci się. Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy, aż stan alarmowy zostanie zakończony lub sygnał ostrzegawczy zostanie wcześniej wyłączony.

To, kiedy urządzenie rozpozna zakres temperaturowy jako zbyt wysoki, zależy od ustawionej temperatury.

Alarm temperaturowy może się pojawić w następujących sytuacjach:

- Po włączeniu urządzenia chłodniczego temperatura zbyt mocno odbiega od ustawionej temperatury.
- Przy układaniu i wyjmowaniu mrożonek napłynęło zbyt dużo ciepłego powietrza z pomieszczenia.
- Zamrażana jest większa ilość produktów spożywczych.
- Zamrażane są ciepłe produkty spożywcze.

Wcześniejsze wyłączenie dźwięku ostrzegawczego alarmu temperaturowego

Przed wyłączeniem alarmu temperaturowego należy ustalić i usunąć przyczynę alarmu.

Jeżeli dźwięk ostrzegawczy będzie przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

■ Nacisnąć przycisk .

■ Sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli tak się stało, przed ponownym zamrożeniem rozmrożone produkty należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec).

Alarm drzwi

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm drzwi, żeby uniknąć strat energii w przypadku pozostawienia otwartych drzwi urządzenia i żeby chronić chłodzone produkty przed ogrzaniem.

W zależności od tego, które z drzwi urządzenia są otwarte dłużej niż 2 minuty, miga wskazanie temperatury dla komory mrożenia lub komory chłodzenia. Dioda LED pod przyciskiem  miga. Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.

 Okres do zastosowania alarmu drzwi może zostać zmieniony za pośrednictwem aplikacji Miele.

Gdy tylko drzwi urządzenia zostaną zamknięte, dźwięk ostrzegawczy milknie i gaśnie dioda LED pod przyciskiem .

Wcześniejsze wyłączenie dźwięku ostrzegawczego alarmu drzwi

Jeżeli dźwięk ostrzegawczy będzie przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

■ Nacisnąć przycisk .

Sygnał ostrzegawczy milknie. Dioda LED pod przyciskiem  gaśnie po zamknięciu drzwi urządzenia.

Jeśli drzwi urządzenia nie zostaną zamknięte, dźwięk ostrzegawczy powtarza się po 2 minutach.

Wprowadzenie

Funkcje urządzenia

SuperCool ❄

Przy włączonej funkcji SuperCool ❄ **komora chłodzenia** zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada.

Wybrać funkcję SuperCool ❄, gdy mają zostać szybko schłodzone duże ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych lub napojów.

Funkcja SuperCool ❄ musi zostać włączona **bezpośrednio przed włożeniem** produktów spożywczych lub napojów.

Funkcja SuperCool ❄ wyłącza się automatycznie po ok. 6 godzinach. Urządzenie chłodnicze pracuje znowu z normalną wydajnością chłodzenia.

SuperFrost ❄

Przy włączonej funkcji SuperFrost ❄ **komora mrożenia** zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada.

Wybrać funkcję SuperFrost ❄ przed zamrażaniem świeżych produktów spożywczych. W ten sposób produkty spożywcze zostaną szybko przemrożone „na wskroś” i zachowają dzięki temu wartości odżywcze, witaminy, wygląd i smak.

Funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona **4–6 godzin przed włożeniem** produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia. Jeśli ma być wykorzystana **maksymalna zdolność mrożenia**, funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona **24 godziny wcześniej**.

Funkcja SuperFrost ❄ wyłącza się automatycznie po maksymalnie 50 godzinach. Czas do wyłączenia funkcji SuperFrost ❄ zależy od ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych.

Automatyczna funkcja SuperFrost ❄

Automatyczna funkcja SuperFrost ❄ jest włączona fabrycznie i można ją wyłączyć w dowolnym momencie.

Jeśli włożona zostanie większa ilość (ciepłych) produktów do zamrożenia, a temperatura w komorze mrożenia wzrośnie, funkcja SuperFrost ❄ włączy się **automatycznie** na pewien czas.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zaświeci się.

Mrożonki najlepiej umieszczać w prawej części szuflad na mrożonki.

Tryb szabasowy

W celu wsparcia potrzeb religijnych urządzenie chłodnicze dysponuje trybem szabasowym.

Przy włączonym trybie szabasowym zostają tymczasowo zdezaktywowane:

- oświetlenie wnętrza przy otwartych drzwiach urządzenia
- wszystkie sygnały akustyczne i optyczne
- wszystkie komunikaty na panelu sterowania
(Wyjątek: dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄️ świeci ze zmniejszoną jasnością)
- funkcje SuperCool, SuperFrost i automatyczna funkcja SuperFrost

Wszystkie inne włączone wcześniej funkcje pozostają aktywne.

W czasie, gdy tryb szabasowy jest włączony, nie można dokonywać żadnych ustawień na urządzeniu chłodniczym.

Organizacja wnętrza

Wyjmowanie lub przekładanie półki w drzwiach/półki na butelki

Półki w drzwiach urządzenia/półki na butelki należy przekładać wyłącznie w stanie niezaladowanym.

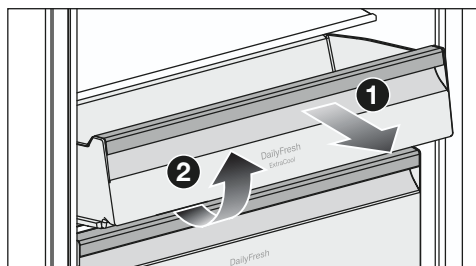
- Przesunąć półkę w drzwiach/półkę na butelki do góry i wyjąć ją do przodu.
- Założyć z powrotem półkę w drzwiach/półkę na butelki w dowolnym miejscu.

Wyjmowanie lub przekładanie półek

Półki można przełożyć w zależności od wysokości chłodzonych produktów.

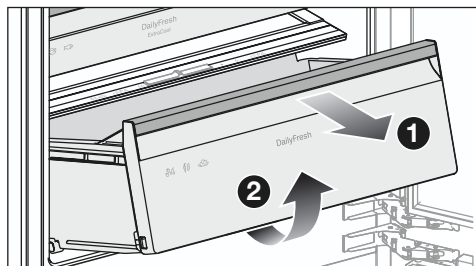
- Unieść półkę z przodu i ją wyciągnąć.
- Założyć ponownie półkę na wybranym miejscu tylną krawędzią do góry. Tylna krawędź musi być skierowana do góry, żeby produkty spożywcze nie dotykały do tylnej ścianki i do niej nie przymarały.

Wyjmowanie szuflady DailyFresh ExtraCool



- Wyciągnąć szufladę DailyFresh ExtraCool do oporu ❶ i wyjąć ją do góry ❷.

Wyjmowanie szuflady DailyFresh



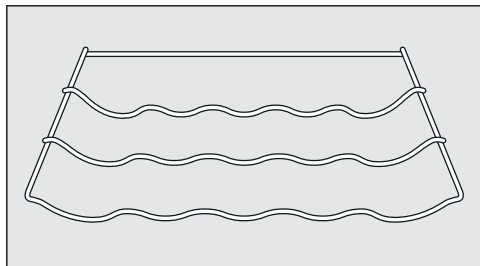
- Wyjąć półkę na butelki z drzwi urządzenia.
- Wyciągnąć szufladę DailyFresh do oporu ❶ i wyjąć ją do góry ❷.

Wyjmowanie szuflady na mrożonki

- Wyciągnąć szufladę na mrożonki do oporu i wyjąć ją do góry.

Wprowadzenie

Przekładanie półki na butelki w różne miejsca



- Unieść półkę na butelki lekko z tyłu i wyjąć ją do przodu.
- Ustawić ponownie półkę na butelki na wybranym miejscu.

Tylny pałąk oporowy musi być skierowany do góry, żeby butelki nie dotykały tylnej ścianki.

Wypożyczenie dostarczone z urządzeniem

Przewód zasilający z wtyczką urządzenia

Półeczka na jajka

Ruchoma półka na butelki

Tacka na kostki lodu

Akcesoria dodatkowe

W sklepie internetowym Miele, w serwisie Miele lub u swojego sprzedawcy Miele można nabyć produkty przeznaczone specjalnie do urządzeń chłodniczych, jak np. środki do pielęgnacji urządzeń i akcesoria.

Do sklepu internetowego Miele można się dostać za pomocą następującego kodu QR:



Przed pierwszym użyciem

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- Usunąć wszystkie materiały reklamowe i naklejki z wnętrza urządzenia chłodniczego.
- Wyczyścić wnętrze urządzenia i wyposażyć.

Podłączanie urządzenia chłodniczego

- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.

Urządzenie chłodnicze uruchamia się powoli.

Ustawione temperatury pojawią się następnie we wskazaniach temperatury dla komory chłodzenia i komory mrożenia.

Urządzenie chłodzące jest teraz gotowe do pracy.

Urządzenie chłodnicze zaczyna chłodzić i oświetlenie wnętrza zapala się przy otwartych drzwiach urządzenia.

Aby temperatura była wystarczająco niska, przed włożeniem pierwszych produktów spożywczych należy schładzać puste urządzenie przez kilka godzin.

Włączanie urządzenia

- Jeśli urządzenie chłodnicze zostało wcześniej wyłączone za pomocą przycisku , nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby wszystkie diody LED na panelu sterowania zaświeciły się jeden raz.

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a w obszarze wskazań temperatury zaświecą się ustawione temperatury.

Urządzenie chłodnicze zaczyna chłodzić i oświetlenie wnętrza zapala się przy otwartych drzwiach urządzenia.

Gdy tylko w komorze mrożenia zostanie osiągnięta ustawiona temperatura, dioda LED pod przyciskiem  zgaśnie. Wskazanie temperatury dla komory mrożenia świeci światłem ciągłym, a sygnał ostrzegawczy zostaje wyłączony.

- Aby wcześniej wyłączyć sygnał ostrzegawczy, należy nacisnąć przycisk .

Aby temperatura była wystarczająco niska, przed włożeniem pierwszych produktów spożywczych należy schładzać puste urządzenie przez kilka godzin. Pierwsze produkty spożywcze włożyć do urządzenia dopiero wtedy, gdy zostanie osiągnięta ustawiona wstępnie temperatura.

Produkty spożywcze wkładać do komory mrożenia dopiero wtedy, gdy temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska (przynajmniej -18 °C).

Po włączeniu urządzenia chłodniczego należy odczekać około 3 minut przed jego podłączeniem do sieci. Dopiero wtedy inicjalizacja urządzenia chłodniczego jest zakończona.

Wyłączanie urządzenia chłodniczego

- Nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby wszystkie diody LED na panelu sterowania zgasły.

Rozlega się sygnał dźwiękowy.

Chłodzenie i oświetlenie wnętrza zostają wyłączone.

Pierwsze uruchomienie

Uwaga: urządzenie chłodnicze nie jest odłączone od sieci elektrycznej, gdy jest wyłączone.

W razie dłuższej nieobecności

Gdy urządzenie chłodnicze będzie przez dłuższy czas wyłączone, ale nie zostanie umyte, przy zamkniętych drzwiach istnieje ryzyko rozwoju pleśni.

Konieczne umyć urządzenie chłodnicze przed dłuższą nieobecnością.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy:

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy wyczyścić urządzenie chłodnicze i pozostawić je otwarte.

Ustawianie temperatury w komorze chłodzenia

Wskazówka: W komorze chłodzenia zalecamy utrzymywanie temperatury chłodzenia **4 °C**.

Ustawienie temperatury 4 °C i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruc pokarmowych.

Zasadniczo, im niższa ustawiona temperatura, tym dłuższy okres trwałości żywności przechowywanej w komorze chłodzenia.

- Dotknąć żądanej temperatury dla komory chłodzenia.

Zakres możliwych ustawień temperatury dla komory chłodzenia

Temperaturę w komorze chłodzenia można ustawiać w zakresie od **2 °C do 6 °C**.

☐» Za pomocą aplikacji Miele można dokonać dalszych ustawień temperatury w komorze chłodzenia.

Wskazanie temperatury

Wskazanie temperatury na panelu sterowania pokazuje zawsze **żądaną** temperaturę.

W zależności od temperatury otoczenia i ustawień może minąć nawet kilka godzin, zanim żądana temperatura zostanie osiągnięta..

Temperatura w komorze chłodzenia wzrasta tym bardziej:

- im częściej i dłużej otwierane są drzwi urządzenia.
- im więcej produktów spożywczych jest przechowywanych.
- im cieplejsze są świeżo dokładane produkty spożywcze.
- im wyższa jest temperatura otoczenia urządzenia chłodniczego. Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

Włączanie funkcji SuperCool ❄

Funkcja SuperCool ❄ musi zostać włączona bezpośrednio przed włożeniem produktów spożywczych lub napojów.

- Nacisnąć przycisk SuperCool ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperCool ❄ zaświeci się.

Wyłączanie funkcji SuperCool ❄

Funkcja SuperCool ❄ wyłącza się automatycznie po maks. 6 godzinach.

Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool ❄ można wcześniej wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

- Nacisnąć przycisk SuperCool ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperCool ❄ zgaśnie.

Ustawianie temperatury w komorze mrożenia

 **Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.**

Aby zamrozić świeże produkty spożywcze, jest wymagana temperatura **-18 °C**. Proszę pamiętać, że przy wyższej temperaturze okres przydatności produktów spożywczych ulega skróceniu.

Do zamrażania i długoterminowego przechowywania należy ustawić temperaturę przynajmniej **-18 °C**.

Wskazówka: Przy stałej temperaturze mrożenia -18 °C i odpowiedniej higienie można wykorzystać maksymalny czas przechowywania produktów spożywczych, zmniejszając w ten sposób ilość odpadów.

■ Dotknąć żądanej temperatury dla komory mrożenia.

Możliwe wartości ustawień dla temperatury w komorze mrożenia

Temperaturę w komorze mrożenia można ustawiać od **-16 °C** do **-24 °C**.

Wskazanie temperatury

Wskazanie temperatury na panelu sterowania pokazuje zawsze **żądaną** temperaturę.

W zależności od temperatury otoczenia i ustawień może minąć nawet kilka godzin, zanim żądana temperatura zostanie osiągnięta..

Temperatura w komorze mrożenia zwiększa się:

- im częściej i dłużej otwierane są drzwi urządzenia.
- im więcej produktów spożywczych jest przechowywanych.
- im cieplejsze są świeżo dokładane produkty spożywcze.
- im wyższa jest temperatura otoczenia urządzenia chłodniczego. Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

Włączanie funkcji SuperFrost ❄

Funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona ok. **4–6 godzin przed włożeniem** produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia. Jeśli ma być wykorzystana maksymalna zdolność mrożenia, funkcja SuperFrost ❄ musi zostać włączona 24 godziny wcześniej.

Nie ma potrzeby włączania funkcji SuperFrost ❄,

- gdy dokładane są już zamrożone produkty spożywcze.
- gdy dokłada się dziennie nie więcej niż 2 kg produktów spożywczych.

■ Naciśnąć przycisk funkcji SuperFrost ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zaświeci się.

Wyłączanie funkcji SuperFrost ❄

Funkcja SuperFrost ❄ wyłącza się automatycznie po maks. 50 godzinach.

Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost ❄ można wyłączyć samodzielnie wcześniej, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

- Nacisnąć przycisk funkcji SuperFrost ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zgaśnie.

Anulowanie działania automatycznej funkcji SuperFrost ❄

- Nacisnąć przycisk funkcji SuperFrost ❄.

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost ❄ zgaśnie.

Włączanie automatycznej funkcji SuperFrost ❄

- Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 5 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Puścić przycisk SuperFrost ❄.

Rozlegną się 2 sygnały dźwiękowe jeden po drugim. Automatyczna funkcja SuperFrost ❄ jest włączona.

Całkowite wyłączenie automatycznej funkcji SuperFrost ❄

- Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 5 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Puścić przycisk SuperFrost ❄.

Rozlegną się 3 sygnały dźwiękowe jeden po drugim. Automatyczna funkcja SuperFrost ❄ jest wyłączona.

Przechowywanie produktów w komorze chłodzenia

⚠ Zagrożenie wybuchowe przez łatwo zapalne mieszaniny gazowe. Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.

Nie przechowywać w urządzeniu środków wybuchowych ani żadnych produktów zasilanych gazami palnymi (np. puszek z aerozolem). Odpowiednie puszki z aerozolem można rozpoznać po nadrukowanym opisie zawartości lub symbolu płomienia. Ewentualnie wydobywające się gazy mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej.

Jeśli w urządzeniu lub w drzwiach urządzenia przechowywane są produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, mogą wystąpić rysy naprężeniowe w tworzywie, tak że tworzywo będzie pękać lub się łamać.

Zwrócić uwagę na to, żeby ewentualnie wypływający tłuszcz lub olej nie miał kontaktu z plastikowymi elementami urządzenia chłodniczego.

Jeśli cyrkulacja powietrza nie jest wystarczająca, zmniejsza się wydajność chłodzenia i wzrasta zużycie energii. Nie przechowywać produktów spożywczych zbyt blisko siebie ani w bezpośrednim kontakcie z tylną ścianką, tak żeby powietrze miało możliwość swobodnej cyrkulacji.

Różne obszary chłodzenia

Ze względu na naturalną cyrkulację powietrza w komorze chłodzenia tworzą się różne strefy temperaturowe.

Zimne, ciężkie powietrze opada w dolny obszar komory chłodzenia. Proszę wykorzystywać różne strefy chłodzenia przy przechowywaniu produktów spożywczych.

Najcieplejszy obszar

Najcieplejszy obszar w komorze chłodzenia jest na samej górze z przodu i w drzwiach urządzenia. Obszary te należy wykorzystywać np. do przechowywania masła, aby umożliwić smarowanie nim, oraz sera, aby zachować aromat.

Najzimniejszy obszar

Najzimniejszy obszar w komorze chłodzenia jest w szufladzie DailyFresh ExtraCool oraz przy tylnej ścianie.

Ustawienie temperatury 4 °C i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruć pokarmowych.

Dlatego należy wykorzystywać te obszary dla wszystkich wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych, jak np.:

- ryby, mięso, drób
- wędliny, dania gotowe
- dania i wypieki z jajek i śmietany
- świeże ciasto drożdżowe na placek, pizzę, kisz
- sery z surowego mleka i inne produkty z surowego mleka
- humus, pasta warzywna, roślinne zamienniki sera

- zapakowane w folię gotowe warzywa
- ogólnie wszystkie świeże produkty spożywcze (których termin przydatności do spożycia odwołuje się do temperatury przechowywania poniżej 4 °C)

Wskazówka: Przechowywać produkty spożywcze w taki sposób, żeby nie dotykały tylnej ścianki komory chłodzenia. W przeciwnym razie produkty spożywcze mogą przymarznąć do tylnej ścianki.

Wskaźnik temperatury dla najzimniejszego obszaru

Wskaźnik temperatury dla najzimniejszego obszaru znajduje się na wewnętrznej ścianie bocznej po lewej lub po prawej stronie w najzimniejszym obszarze komory chłodzenia. Za pomocą wskaźnika temperatury można sprawdzić temperaturę w tym obszarze dla wrażliwych i łatwo psujących się produktów spożywczych. W najzimniejszym obszarze (pomiędzy wskaźnikiem temperatury i znajdującą się poniżej półką) przy prawidłowym ustawieniu temperatury ustala się najniższą, średnią temperaturę chłodzenia. Ta najniższa temperatura chłodzenia i odpowiednia higiena zapobiegają namnażaniu bakterii, np. salmonelli i listerii, które mogą doprowadzić do ciężkich zatruć pokarmowych.

Po pierwszym uruchomieniu urządzenia chłodniczego może minąć nawet 12 godzin, zanim zostanie osiągnięta żądana temperatura.

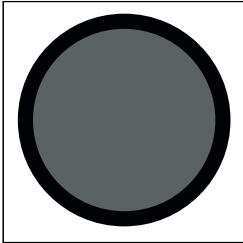
Wskazania wskaźnika temperatury zostają poza tym zafałszowane przez długie lub częste otwieranie drzwi urządzenia. Otwierać drzwi urządzenia tylko na chwilę.

Sprawdzić ponownie wskaźnik temperatury po kilku godzinach.

Wskazania wskaźnika temperatury



Gdy wskaźnik temperatury wyświetla wskazanie „OK”, temperatura jest ustawiona prawidłowo. Wrażliwe i łatwo psujące się produkty spożywcze są wówczas prawidłowo chłodzone w tym obszarze.



Gdy wskaźnik temperatury nie wyświetla wskazania „OK”, jest ustawiona zbyt wysoka temperatura. Ustaw temperaturę na 4°C lub niższą.

Jeśli występują duże wahania temperatury otoczenia, należy częściej obserwować wskaźnik temperatury. W razie potrzeby ponownie skorygować ustawienia temperatury.

Wskazówka: Jeśli wskaźnik temperatury po wielokrotnym sprawdzeniu i ustawieniu najniższej temperatury nie wskazuje „OK”, należy zwrócić się do serwisu.

Wskaźnik temperatury jest uszkodzony i prawidłowe przechowywanie wrażliwych lub łatwo psujących się produktów spożywczych nie jest więcej zagwarantowane.

Przechowywać żywność w opakowaniach czy bez?

Produkty spożywcze w komorze chłodzenia należy przechowywać w opakowaniu lub pod przykryciem (w szufladzie DailyFresh występują wyjątki).

Dzięki temu unika się przejmowania zapachów, wysuszenia produktów spożywczych i przenoszenia ewentualnych drobnoustrojów. Jest to szczególnie istotne przy przechowywaniu zwierzęcych produktów spożywczych. Proszę uważać na to, żeby szczególnie takie produkty spożywcze jak surowe mięso i ryby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi.

Przy prawidłowym ustawieniu temperatury i odpowiedniej higienie można znacznie przedłużyć okres przydatności do spożycia produktów spożywczych. Unika się marnowania żywności.

Produkty spożywcze bogate w białko

Proszę pamiętać, że produkty bogate w białko szybciej się psują. Oznacza to, że skorupiaki i małże psują się szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso.

Szuflada DailyFresh ExtraCool

Szuflada DailyFresh ExtraCool nadaje się szczególnie do przechowywania łatwo psujących się produktów spożywczych, takich jak:

- świeże ryby, skorupiaki i owoce morza
- mięso, drób, wędliny
- świeże sałatki
- produkty mleczne jak jogurty, sery, śmietana, twaróg itd.
- Ponadto w szufladzie DailyFresh ExtraCool można przechowywać produkty spożywcze każdego rodzaju, o ile są **zapakowane**.

Gdy w komorze chłodzenia ustawiona jest temperatura **2 °C**, w szufladzie DailyFresh ExtraCool uzyskuje się temperaturę ok. **0 °C**.

Wilgotność w szufladzie DailyFresh ExtraCool nie jest podwyższona i nie może być regulowana.

Temperatura w szufladzie DailyFresh ExtraCool wynosi około 0 °C (w zależności od temperatury ustawionej w komorze chłodzenia).

Oznacza to, że mogą ewentualnie zostać osiągnięte ujemne temperatury. Produkty spożywcze mogą zamarznąć.

W razie potrzeby dostosować ustawienie temperatury.

Proszę pamiętać, że produkty bogate w białko szybciej się psują. Oznacza to, że skorupiaki i małże psują się szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso.

Te produkty spożywcze ze względów higienicznych należy przechowywać wyłącznie **przykryte lub zapakowane**.

Szuflada DailyFresh

W szufladzie DailyFresh panują dobre warunki do przechowywania owoców i warzyw.

W szufladzie DailyFresh wilgotność powietrza może zostać wyregulowana w taki sposób, żeby odpowiadała mniej więcej przechowywanym produktom spożywczym. Podwyższona wilgotność powietrza powoduje, że produkty spożywcze zachowują swoją własną wilgoć i nie wysychają tak szybko. Temperatura odpowiada w przybliżeniu temperaturze w tradycyjnej chłodziarce.

Proszę pamiętać, że dobry stan wyjściowy produktów spożywczych ma decydujące znaczenie dla dobrych rezultatów przechowywania.

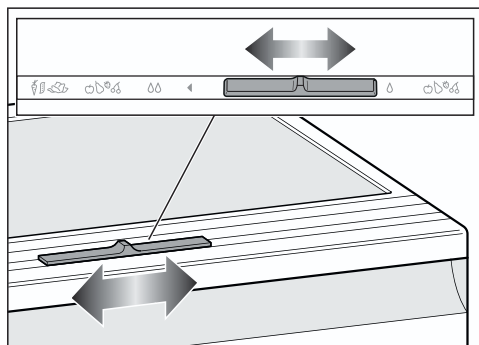
Zmienianie wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh

Wilgotność powietrza w szufladzie DailyFresh zależy zasadniczo od rodzaju i ilości przechowywanych produktów spożywczych, gdy produkty spożywcze są przechowywane **bez opakowania**.

Wskazówka: Przy **niewielkim** załadunku wilgotność powietrza może być zbyt niska. Przy niewielkim załadunku produkty spożywcze należy zapakować w szczelne opakowania.

Wskazówka: **Nadkrojone** owoce lub warzywa należy przechowywać pod przykryciem lub zapakowane, aby nie wyschły.

Wybieranie niepodwyższonej wilgotności powietrza Δ



- Przesunąć regulator w prawo.

Pokrywa pojemnika jest otwarta i wilgotność powietrza ulega zmniejszeniu Δ.

- To ustawienie należy zasadniczo wybrać przy:
 - dużym załadunku
 - ładunku mieszanym
 - załadunku, który w przeważającej części składa się z owoców
 - zbyt wysokiej wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh.

Wybieranie podwyższonej wilgotności powietrza ΔΔ

- Przesunąć regulator w lewo.

Pokrywa pojemnika jest zamknięta i wilgoć pozostaje w pojemniku ΔΔ.

- Wybrać to ustawienie przy:
 - małym załadunku
 - załadunku, który w przeważającej części składa się z warzyw
 - zbyt niskiej wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh.

Przy podwyższonej wilgotności powietrza w szufladzie DailyFresh może dojść do utworzenia wody kondensacyjnej.

Jeśli wydaje się Państwu, że tworzy się zbyt dużo wody kondensacyjnej i ma to negatywny wpływ na produkty spożywcze, należy postępować w następujący sposób:

Usunąć wodę kondensacyjną za pomocą ściereki.

Otworzyć pokrywę pojemnika, wybierając pozycję „Niepodwyższona wilgotność powietrza Δ”.

Zamrażanie i przechowywanie świeżych produktów spożywczych

Maksymalna zdolność mrożenia

Aby produkty spożywcze możliwie szybko zamarzały „na wskroś”, nie może zostać przekroczona maksymalna zdolność mrożenia. Maksymalną zdolność mrożenia w ciągu 24 godzin można znaleźć na tabliczce znamionowej „Zdolność mrożenia ... kg/24 h”.

Przed włożeniem

Zamrażać wyłącznie świeże i nieuszkodzone produkty spożywcze.

- W przypadku świeżych produktów spożywczych w ilości większej niż 2 kg, 6 godzin przed włożeniem produktów spożywczych należy włączyć funkcję SuperFrost ❄.
- W przypadku jeszcze większej ilości mrozonek, funkcję SuperFrost ❄ należy włączyć 24 godziny przed włożeniem produktów spożywczych.

Mrożonki znajdujące się już w urządzeniu uzyskają dzięki temu rezerwę zimna.

Obsługa

Wkładanie mrozonek

Zamrażane produkty spożywcze nie mogą dotykać już zamrożonych produktów spożywczych, aby nie spowodować ich rozmrożenia.

- Zawsze najpierw umieszczać żywność w dolnej szufladzie na mrożonki.
- Aby uniknąć przymarzania produktów spożywczych, opakowania należy wkładać suche.

Szuflady na mrożonki należy zawsze wsuwać do oporu, żeby powietrze mogło bez przeszkód krążyć w urządzeniu chłodniczym.

Aby produkty spożywcze szybko zamrzęły „na wskroś”, nie należy przekraczać następujących wielkości opakowania:

- owoce i warzywa maks. 1 kg
- mięso maks. 2,5 kg

– dokładanie dużej ilości mrozonek

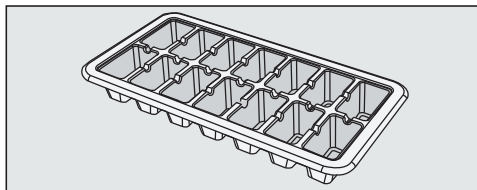
Wskazówka: Komorę mrożenia można elastycznie powiększać, np. w celu przechowywania większych mrozonek, np. indyka lub dziczyzny.

- Wyjąć szuflady na mrożonki z komory mrożenia.
- Umieścić zamrożoną żywność bezpośrednio na dnie komory mrożenia.

Po zamrożeniu świeżych produktów spożywczych

- Wyłączyć funkcję SuperFrost ❄.

Przygotowywanie kostek lodu



- Napełnić pojemnik na kostki lodu w trzech czwartych wodą i wstawić pojemnik na kostki lodu na dno szuflady na mrożonki.
- Do podważenia przymarzniętego pojemnika na kostki lodu zastosować tępy przedmiot, np. trzonek łyżki.

Wskazówka: Kostki lodu można łatwo wyjąć z tacki, gdy przytrzyma się ją krótko pod bieżącą wodą.

Szybkie schładzanie napojów

- Jeśli do komory mrożenia zostały włożone butelki w celu szybkiego schłodzenia, należy je z powrotem wyjąć **najpóźniej po jednej godzinie**. Butelki mogą popękać.

Wskazówka:  Za pomocą aplikacji Miele można dokonać dodatkowych ustawień urządzenia chłodniczego. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w aplikacji Miele.

W tym celu urządzenie chłodnicze musi być podłączone do sieci i zarejestrowane w aplikacji Miele.

Należy przestrzegać rozdziału „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia” w niniejszej instrukcji użytkowania i montażu oraz zapewnić przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa również podczas obsługi urządzenia chłodniczego za pomocą aplikacji Miele.

Włączanie trybu szabasowego

W czasie, gdy tryb szabasowy jest włączony, nie można dokonywać żadnych ustawień na urządzeniu chłodniczym.

- Nacisnąć przycisk SuperFrost  i przytrzymać go przez 15 sekund, aż rozlegnie się 2. sygnał dźwiękowy (1. sygnał rozlegnie się po 5 sekundach).

Dioda LED pod przyciskiem SuperFrost  świeci ze zmniejszoną jasnością.

Wszystkie pozostałe diody LED na panelu sterowania zgasną. Włączony jest Tryb szabasowy.

Zwrócić uwagę na to, czy drzwi urządzenia są dobrze zamknięte, ponieważ ostrzeżenia optyczne i akustyczne są wyłączone.

 **Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.**

Ponieważ ewentualna awaria zasilania podczas trybu szabasowego nie jest wskazywana, produkty spożywcze mogą być narażone na przebywanie w podwyższonej temperaturze przez dłuższy czas. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Jeśli podczas trybu szabasowego dojdzie do wystąpienia awarii zasilania, należy sprawdzić jakość produktów spożywczych.

Wyłączanie trybu szabasowego

Funkcja Tryb szabasowy wyłącza się automatycznie po ok. 80 godzinach.

Funkcję Tryb szabasowy można także w każdej chwili wyłączyć wcześniej.

- Nacisnąć przycisk SuperFrost  i przytrzymać go przez 15 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Świecą się diody LED ustawionych temperatur.

Tryb szabasowy jest wyłączony.

Dopasowywanie ustawień

Miele@home

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w zintegrowany moduł Wi-Fi.

Fabrycznie połączenie sieciowe jest zdezaktywowane.

Aby z niego korzystać, potrzebne są:

- sieć Wi-Fi
- aplikacja Miele
- konto użytkownika Miele (konto użytkownika można utworzyć poprzez aplikację Miele).

Aplikacja Miele przeprowadza użytkownika przez proces tworzenia połączenia pomiędzy urządzeniem chłodniczym i domową siecią Wi-Fi.

Po połączeniu urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi, korzystając z aplikacji Miele można przykładowo przeprowadzić następujące działania:

- wywołać informacje o stanie roboczym swojego urządzenia chłodniczego,
- zmienić ustawienia swojego urządzenia chłodniczego,
- dokonać dodatkowych ustawień urządzenia chłodniczego,

Połączenie urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi zwiększa zużycie energii, także wtedy, gdy urządzenie chłodnicze jest wyłączone.

Proszę się upewnić, że w miejscu ustawienia urządzenia chłodniczego dostępna jest lokalna sieć WiFi o wystarczającej sile sygnału.

Dostępność połączenia Wi-Fi

Połączenie Wi-Fi współdzieli zakres częstotliwości z innymi urządzeniami (np. kuchnia mikrofalowa, zdalnie sterowane zabawki). Z tego powodu mogą wystąpić czasowe lub całkowite zakłócenia połączenia. Dlatego nie można zagwarantować stałej dostępności oferowanych funkcji.

Dostępność Miele@home

Możliwość korzystania z aplikacji Miele zależy od dostępności serwisu Miele@home w Państwa kraju.

Serwis Miele@home nie jest dostępny w każdym kraju.

Informacje o dostępności można uzyskać na stronie internetowej www.miele.com.

Aplikacja Miele

Aplikację Miele można bezpłatnie pobrać z Apple App Store® lub z Google Play Store™.



Przeprowadzanie Scan & Connect

- Proszę zeskanować kod QR.

Jeśli posiadają Państwo zainstalowaną aplikację Miele i utworzone konto użytkownika, zostaną Państwo przekierowani bezpośrednio do łączenia z siecią.

Jeśli nie zainstalowali Państwo jeszcze aplikacji Miele, zostaną Państwo skierowani do sklepu Apple App Store® lub Google Play Store™.

- Proszę zainstalować aplikację Miele i skonfigurować konto użytkownika.
- Zeskanować ponownie kod QR.

Aplikacja Miele przeprowadzi Państwa przez konfigurację.



Konfigurowanie połączenia Wi-Fi po raz pierwszy

- Nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 2 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Podczas nawiązywania połączenia miga symbol . Symbol ten zaświeci się po nawiązaniu połączenia.

Aktywacja połączenia Wi-Fi

- Nacisnąć przycisk .

Dioda LED pod przyciskiem  zaświeci się.

Dezaktywacja połączenia Wi-Fi

- Nacisnąć przycisk .

Dioda LED pod przyciskiem  zgaśnie.

Resetowanie konfiguracji sieci

Jeśli występują problemy z połączeniem urządzenia chłodniczego z siecią Wi-Fi, można zresetować konfigurację sieci.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 6 sekund, aż rozlegną się 2 sygnały dźwiękowe.

Dioda LED pod przyciskiem  miga przez ok. 1 minutę. Następnie dioda LED gaśnie.

Wszystkie dokonane ustawienia i wprowadzone wartości zostaną zresetowane.

Połączenie Wi-Fi zostało dezaktywowane.

Czyszczenie i konserwacja

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia chłodniczego. Tabliczka ta będzie potrzebna w przypadku wystąpienia usterki.

Zwracać uwagę, aby do elektroniki ani do oświetlenia nie dostała się woda.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń spowodowane przez wnikającą wilgoć.

Para z myjki parowej może uszkodzić tworzywa i podzespoły elektryczne. Do czyszczenia urządzenia chłodniczego nie używać myjki parowej.

Wskazówki dotyczące środków czyszczących

We wnętrzu urządzenia chłodniczego stosować wyłącznie środki do czyszczenia i konserwacji obojętne dla żywności.

Aby nie uszkodzić powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować **zadnych**:

- środków zawierających sodę, amoniak, kwasy lub chlor
- środków rozpuszczających osady wapienne
- szorujących środków czyszczących (np. proszki i mleczka do szorowania, pumeks)
- środków zawierających rozpuszczalniki
- środków do czyszczenia stali szlachetnej
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń
- aerozoli do czyszczenia piekarników
- środków do mycia szkła
- szorujących twardych gąbek i szczotek (np. zmywaków do garnków)
- środków do ścierania zabrudzeń
- ostrych skrobaków metalowych.

Do czyszczenia zalecamy czystą gąbczastą ściereczkę oraz ciepłą wodę z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć produkty spożywcze z urządzenia chłodniczego i złożyć je w chłodnym miejscu.
- Do czyszczenia wyjąć wszystkie elementy, które mogą zostać wyjęte.

Czyszczenie wnętrza

Czyścić urządzenie regularnie, ale przynajmniej raz w miesiącu.

W przypadku zabrudzeń nieczyszczonych przez dłuższy czas ich usunięcie może być więcej niemożliwe.

Powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić.

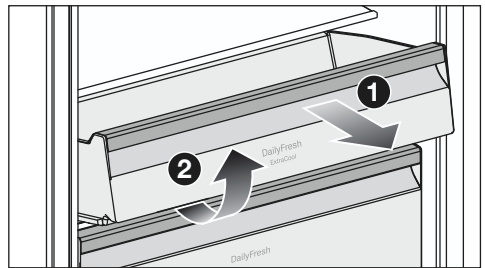
Zabrudzenia najlepiej usuwać od razu.

- Wyczyścić wnętrze czystą gąbczastą ściereczką, ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Wszystkie elementy należy myć ręcznie, **nie** w zmywarce do naczyń.
- Po czyszczeniu zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha ręcznikiem kuchennym.
- Rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania należy czyścić częściej przy pomocy patyczka higienicznego lub podobnego przedmiotu, żeby woda z odmrażania zawsze mogła spływać bez przeszkód.

W celu wyczyszczenia rynienki i otworu odpływowego na wodę z odmrażania najpierw należy wyjąć szufladę DailyFresh ExtraCool i znajdującą się pod nią pokrywę.

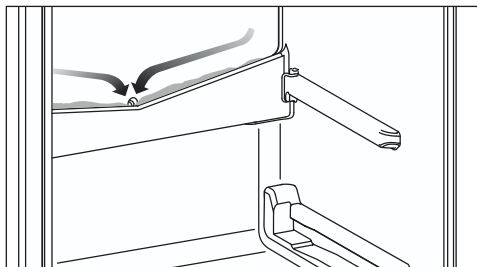
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy pozostawić urządzenie chłodnicze otwarte jeszcze przez chwilę.

Czyszczenie rynienki i otworu odpływowego na wodę z°odmrażania

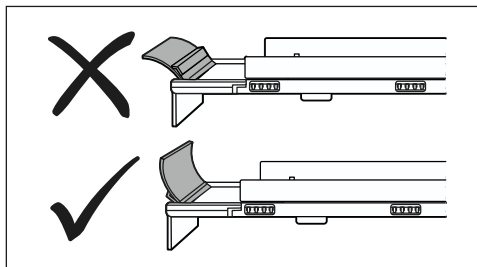


- Wyciągnąć szufladę DailyFresh ExtraCool do oporu **1** i wyjąć ją do góry **2**.
- Wyjąć półkę na butelki z drzwi urządzenia.
- Wysunąć nieco szufladę DailyFresh znajdującą się pod spodem.
- Unieść pokrywę nad szufladą DailyFresh z przodu i całkowicie ją wyciągnąć w przód.

Czyszczenie i konserwacja

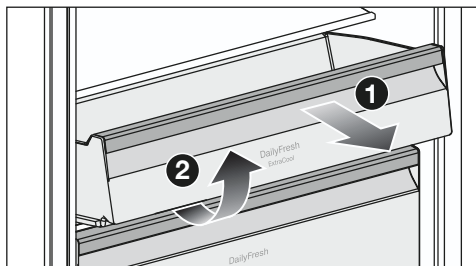


- Wyczyścić rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania za pomocą patyczka kosmetycznego lub czegoś podobnego.
- Wsunąć pokrywę z powrotem nad szufladę DailyFresh.

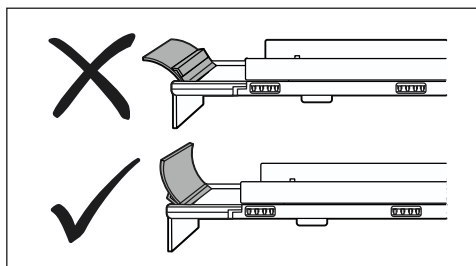


- Upewnić się, że spojler na pokrywie jest prawidłowo ustawiony.
- Wsunąć z powrotem szufladę DailyFresh i szufladę DailyFresh Extra-Cool.

Wyjmowanie pokrywy szuflady DailyFresh



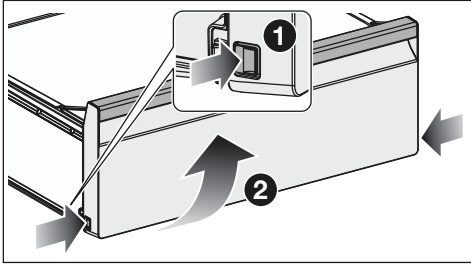
- Wyciągnąć szufladę DailyFresh Extra-Cool do oporu ❶ i wyjąć ją do góry ❷.
- Wyjąć półkę na butelki z drzwi urządzenia.
- Wysunąć nieco szufladę DailyFresh znajdującą się pod spodem.
- Unieść pokrywę nad szufladą DailyFresh z przodu i całkowicie ją wyciągnąć w przód.
- Po zakończeniu czyszczenia: wsunąć pokrywę z powrotem nad szufladę DailyFresh.



- Upewnić się, że spojler na pokrywie jest prawidłowo ustawiony.
- Wsunąć z powrotem szufladę DailyFresh i szufladę DailyFresh Extra-Cool.

Demontaż frontów szuflad

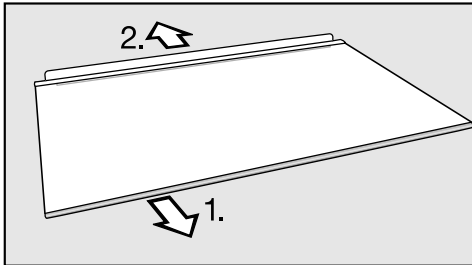
Fronty szuflad DailyFresh i szuflad na mrozonki można wyjąć na potrzeby czyszczenia.



- Wcisnąć mechanizm odblokowujący po obu stronach frontu szuflady na dół.
- Zdjąć front szuflady, obracając go do przodu.

Rozkładanie półek

- Położyć półkę na miękkiej podkładce (np. na ścierece kuchennej) na blacie roboczym.



- Przed czyszczeniem półek należy zdjąć listwę ozdobną i tylną listwę ochronną.
1. Ściągnąć listwę ozdobną zaczynając po jednej stronie.
 2. Ściągnąć tylną listwę ochronną.
- Po czyszczeniu zamocować z powrotem listwę ozdobną i tylną listwę ochronną na półce.

Czyszczenie uszczelki drzwi

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń na skutek nieprawidłowego czyszczenia.

W przypadku potraktowania uszczelki drzwi olejami lub tłuszczami uszczelka drzwi może się stać porowata.

Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami.

- Uszczelkę drzwi należy regularnie myć wyłącznie czystą wodą, a na koniec dokładnie wytrzeć do sucha ściereczką.

Czyszczenie otworów wentylacyjnych

- Otwory wentylacyjne należy regularnie czyścić miotełką do kurzu lub odkurzaczem (zastosować w tym celu np. ssawkę pędzlową odkurzacza Miele).

Po czyszczeniu

- Włożyć wszystkie elementy do urządzenia chłodniczego.
- Włączyć urządzenie chłodnicze.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperFrost ❄, żeby komora mrożenia szybko się oziębiła.
- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperCool ❄, żeby komora chłodzenia szybko się oziębiła.
- Włożyć produkty spożywcze do komory chłodzenia i zamknąć drzwi urządzenia.

Czyszczenie i konserwacja

- Wsunąć szuflady z mrożonkami do komory mrożenia, gdy tylko temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska.
- Wyłączyć funkcję SuperFrost ❄, gdy tylko w komorze mrożenia zostanie osiągnięta stała temperatura przynajmniej -18 °C.

Odmrażanie

Odmrażanie komory chłodzenia

Komora chłodzenia odmraża się automatycznie.

Utrzymywać w czystości rynienkę i otwór odpływowy na wodę z odmrażania. Woda z odmrażania musi mieć zawsze możliwość swobodnego spływania.

Przed przystąpieniem do czyszczenia rynienki na wodę z odmrażania należy wyjąć szufladę DailyFresh i znajdującą się nad nią pokrywę.

Odmrażanie komory mrożenia

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w system „NoFrost”, przez co odmrażanie komory mrożenia odbywa się automatycznie.

Większość usterek i błędów można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie trzeba się wówczas kontaktować z serwisem.

Odwiedź stronę www.miele.pl/support/customer-assistance, aby uzyskać dodatkowe informacje na temat samodzielnego usuwania usterek.



Do czasu usunięcia usterki w miarę możliwości nie należy otwierać urządzenia, aby zminimalizować straty zimna tak bardzo, jak tylko jest to możliwe.

Ogólne problemy z urządzeniem

Problem	Przyczyna i postępowanie
Urządzenie chłodnicze nie chłodzi.	Urządzenie nie jest włączone. ■ Włączyć urządzenie chłodnicze.
	Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona do gniazdka lub wtyczka urządzenia nie jest prawidłowo włożona do gniazda urządzenia. ■ Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka, a wtyczkę urządzenia do gniazda urządzenia.
	Zostało wyzwolone zabezpieczenie instalacji domowej. Urządzenie chłodnicze, instalacja domowa lub inne urządzenie mogą być uszkodzone. ■ Wezwać elektrotechnika lub serwis.
Diody LED na panelu sterowania świecą się, ale urządzenie chłodnicze nie chłodzi.	Tryb pokazowy jest włączony. Umożliwia on sprzedawcom prezentację urządzenia chłodniczego bez włączonego chłodzenia. Do prywatnego użytku to ustawienie nie jest potrzebne. ■ Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej. ■ Odczekać 2 minuty. ■ Podłączyć urządzenie chłodnicze. ■ Nacisnąć i przytrzymać przycisk SuperCool ❄️, aż rozlegną się 4 sygnały dźwiękowe. ■ Po chwili sprawdzić, czy urządzenie chłodnicze chłodzi.
Kompresor włącza się coraz częściej i dłużej, temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.	Drzwi urządzenia były często otwierane. Lub została dołożona duża ilość produktów spożywczych.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
	■ Otwierać drzwi urządzenia tylko w razie potrzeby i tak krótko, jak tylko jest to możliwe.
	Drzwi urządzenia nie zamykają się całkowicie. Temperatura w urządzeniu chłodniczym spada. ■ Sprawdzić osadzenie drzwi urządzenia i w razie potrzeby wyregulować je za pomocą śrub w zawiasach.
	Drzwi urządzenia nie są prawidłowo zamknięte. Jeśli utworzyła się już gruba warstwa lodu, pogarsza się wydajność chłodzenia, przez co wzrasta zużycie energii. ■ Należy zawsze całkowicie zamykać drzwi urządzenia. ■ W razie potrzeby rozmrozić urządzenie chłodnicze i je wyczyścić.
	Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka. Im wyższa jest temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor. ■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalowanie”, punkt „Miejsce ustawienia”.
	Otworki wentylacyjne są zastawione lub zakurzone. ■ Nie zakrywać otworów wentylacyjnych. ■ Regularnie oczyszczać otworki wentylacyjne z kurzu.
	Urządzenia do zabudowy: urządzenie chłodnicze nie zostało prawidłowo zabudowane w niszy do zabudowy. ■ Zabudować urządzenie chłodnicze zgodnie ze wskazówkami w instrukcji montażu.
Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest zbyt niska.	Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest ustawiona zbyt nisko. ■ Skorygować ustawienia temperatury.
	Funkcja SuperCool jest nadal włączona. ■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperCool można wyłączyć samodzielnie wcześniej.
	Funkcja SuperFrost jest jeszcze włączona. ■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost można wyłączyć samodzielnie wcześniej.

Problem	Przyczyna i postępowanie
Temperatura w urządzeniu chłodniczym jest zbyt wysoka. Mrożonki (w zależności od modelu) mogą rozmarzać.	To nie jest usterka. Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka. ■ Skorygować ustawienia temperatury. ■ Skontrolować temperaturę ponownie po 24 godzinach. Temperatura otoczenia, dla której urządzenie jest przystosowane, nie została osiągnięta. Kompresor włącza się rzadziej, gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska. Temperatura w urządzeniu chłodniczym wzrasta. ■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalowanie”, punkt „Miejsce ustawienia”. ■ Podwyższyć temperaturę otoczenia.
Temperatura w urządzeniu chłodniczym zbyt mocno odbiega od ustawionej temperatury.	Możliwe są różne przyczyny. ■ Wyłączyć urządzenie chłodnicze. ■ Po ok. 5 minutach włączyć z powrotem urządzenie chłodnicze. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka, należy ją sprawdzić ponownie po kilku godzinach. Jeśli temperatura jest zbyt niska, należy ją sprawdzić ponownie następnego dnia.
Obsługa urządzenia chłodniczego nie jest możliwa.	Urządzenie chłodnicze zostało podłączone do sieci Wi-Fi i pobiera w tle aktualizację oprogramowania. Podczas instalacji aktualizacji oprogramowania nie można używać urządzenia chłodniczego. Nie ma to wpływu na chłodzenie urządzenia chłodniczego. ■ Począć, aż aktualizacja oprogramowania zostanie całkowicie zainstalowana. Proces ten może zająć do 30 minut. W żadnym wypadku nie wyciągać wtyczki urządzenia chłodniczego.
Wskazanie temperatury miga. Na panelu sterowania świeci się dioda LED pod przyciskiem . Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.	Drzwi urządzenia pozostają otwarte dłużej niż ok. 2 minuty. ■ Zamknąć drzwi urządzenia.
Mrożonka przymarza.	Opakowanie produktu spożywczego nie było suche przy wkładaniu. ■ Oddzielić mrożonkę za pomocą tępego przedmiotu, np. trzonka łyżki.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
Obszar wokół komory mrożenia wydaje się być ciepły.	To nie jest usterka! Ogrzewanie zapobiega „poceniu” w obszarze uszczelki drzwi.
Drzwi komory mrożenia nie dają się otworzyć wielokrotnie raz za razem.	To nie jest usterka. Ze względu na efekt zasysania, drzwi urządzenia można otworzyć bez wysiłku dopiero po ok. 1 minucie.
Urządzenie chłodnicze jest oblodzone lub we wnętrzu urządzenia tworzy się woda kondensacyjna. Ewentualnie drzwi urządzenia nie zamykają się prawidłowo.	Uszczelka drzwi wysunęła się z rowka. ■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest prawidłowo osadzona w rowku.
	Uszczelka drzwi jest uszkodzona. ■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest uszkodzona.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub powinna zostać wymieniona.	Uszczelkę drzwi można wymienić bez narzędzi. ■ Wymienić uszczelkę drzwi. Można ją nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie.
Diody LED na panelu sterowania nie świecą się.	Istnieją różne możliwe przyczyny takiego stanu rzeczy. ■ Wezwać serwis.
Wystąpiła awaria zasilania.	Podczas awarii zasilania temperatura w urządzeniu chłodniczym wzrasta. Skraca się okres przechowywania i jakość produktów spożywczych ulega pogorszeniu. ■ Podczas awarii zasilania urządzenie w miarę możliwości należy trzymać zamknięte i nie dokładać do niego żadnych nowych produktów spożywczych. ■ Sprawdzić jakość produktów spożywczych po awarii zasilania. ■ W zależności od temperatury należy sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli tak się stało, przed ponownym zamrożeniem rozmrożone produkty należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec). ■ W razie wątpliwości rozmrożone mrożonki należy wyrzucić.

Oświetlenie wnętrza



Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez odsłonięte elementy przewodzące prąd elektryczny.

Po zdjęciu pokrywki oświetlenia może dojść do kontaktu z elementami pod napięciem.

Nie usuwać pokrywki oświetlenia. Oświetlenie LED może być naprawiane i wymieniane wyłącznie przez serwis.



Niebezpieczeństwo zranień na skutek działania oświetlenia LED.

To oświetlenie klasyfikuje się w grupie ryzyka RG 2. Gdy pokrywka jest uszkodzona, może dojść do zranienia oczu.

Przy uszkodzonej pokrywce lampki nie zaglądać z bliska do oświetlenia za pomocą żadnych instrumentów optycznych (lupy itp.).

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nie działa oświetlenie wnętrza lub jest ono zbyt ciemne.	Urządzenie nie jest włączone.
	■ Włączyć urządzenie chłodnicze.
	Funkcja Tryb szabasowy jest włączona. ■ Nacisnąć przycisk SuperFrost ❄ i przytrzymać go przez 15 sekund, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Funkcja Tryb szabasowy jest wyłączona i świecą się diody LED ustawionych wstępnie temperatur.
	Oświetlenie wnętrza zostało przyciemnione za pomocą aplikacji Miele. ■  Przełączyć oświetlenie wnętrza z powrotem na maksymalny poziom jasności za pomocą aplikacji Miele. ■ Alternatywnie wezwać serwis.

Usuwanie problemów

Przyczyny powstawania hałasu

Urządzenie chłodnicze wydaje podczas pracy różne odgłosy robocze. Przy niewielkiej wydajności chłodzenia urządzenie chłodnicze pracuje oszczędzając energię, ale dłużej. Głośność jest mniejsza. Przy dużej wydajności chłodzenia produkty spożywcze chłodzą się szybciej. Głośność jest większa.

Normalne odgłosy	Co generuje odgłosy?
Fukanie, syczenie	Czynnik chłodniczy jest wtryskiwany do obiegu chłodniczego.
Bulgotanie, chlupotanie, pluskanie	Czynnik chłodniczy przepływa przez rurki.
Warczenie	Urządzenie chłodnicze chłodzi.
Klikanie	Termostat włącza lub wyłącza kompresor.
Szumienie	Wentylator pracuje. Mechanizm automatycznego otwierania drzwi (w zależności od modelu) otwiera lub zamyka drzwi urządzenia.
Stukanie	Materiał w urządzeniu chłodniczym ulega rozszerzeniu.
Terkotanie	Zawory lub kłapy są aktywne.
Brzęczenie (urządzenia chłodnicze ze zbiornikiem wody)	Woda jest pobierana ze zbiornika wody.
Zasysanie (urządzenia chłodnicze z siłownikiem drzwi)	Drzwi urządzenia z siłownikiem drzwi są otwierane lub zamykane.
Wziąć pod uwagę, że odgłosów pracy kompresora oraz szumów związanych z przepływem w obiegu chłodniczym nie da się uniknąć.	

Odgłosy	Przyczyna i postępowanie
Wibrowanie, klekotanie, brzęczenie	Urządzenie nie jest wypoziomowane. Wypoziomować urządzenie za pomocą poziomnicy. Zastosować w tym celu nożki ustawcze (w zależności od modelu) pod urządzeniem chłodniczym. W przypadku urządzeń do zabudowy: Przy niszy do zabudowy przekraczającej 140 cm: wsunąć dostarczone wraz z urządzeniem szyny stabilizujące od spodu dna urządzenia.
	Urządzenie chłodnicze dotyka innych mebli lub urządzeń. Odsunąć urządzenie chłodnicze.
	Szuflady, kosze lub półki chwieją się lub blokują. Sprawdzić wyjmowane elementy i ewentualnie założyć elementy ponownie.
	Butelki lub naczynia się dotykają. Rozsunąć nieco butelki lub naczynia.
	Uchwyt transportowy kabla (w zależności od modelu) wisi jeszcze na tylnej ścianie urządzenia. Usunąć uchwyt transportowy kabla.

Serwis

Na stronie www.miele.pl/service można uzyskać informacje dotyczące samodzielnego usuwania usterek i części zamiennych Miele.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterek

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Serwis Miele można zamówić online pod adresem www.miele.pl/serwis w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

Baza danych EPREL

Od 1 marca 2021 informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogi dotyczące ekoprojektu będą dostępne w europejskiej bazie danych o produktach (EPREL). Pod następującym linkiem <https://eprel.ec.europa.eu/> można znaleźć bazę danych o produktach. Tutaj zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie identyfikatora modelu dostawcy.

Identyfikator modelu dostawcy można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

Miele		
E-Nr.: XXXXXXXXXXXX/XX	FD: XXXX XX	Z-Nr.: XXXXXX
Type / Typ / Тип	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
REFRIGERATOR / KÜHLSCHRANK / ХОЛДИЛЬНИК		
Class/Klasse/Knacc: SN-T		
total volume / Gesamtvolumen / Общий объем		
Fridge comp. / Kühltisch / Холодильное отделение		
Chill comp. / Kaltlagerschrank / Объем нулевой камеры		
Refrigeration load / Verdichter / Нагрузка при охлаждении		
Defrost heater load / Abtauheizung / Нагрузка тена для разморозки		
Refrigerant / Kältemittel / Хладагент R600a		
Fridge comp. / Kühltisch / Холодильное отделение		

Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ta lodówka-zamrażarka spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie <https://miele.pl/manual> przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Częstotliwość	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	-------------------------

Maksymalna moc nadawania	< 100 mW
--------------------------	----------

Prawa autorskie i licencje

Do obsługi i sterowania modulem komunikacyjnym Miele używa oprogramowania własnego lub obcego, które nie jest objęte tak zwaną licencją open source. To oprogramowanie i jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie Miele i osób trzecich.

Ponadto moduł komunikacyjny zintegrowany w urządzeniu zawiera również elementy oprogramowania, objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje można wywołać lokalnie po wpisaniu adresu IP do przeglądarki internetowej ([http\[s\]://<adres ip>/Licenses](http[s]://<adres ip>/Licenses)). Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w stosunku do właścicieli praw autorskich.

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy

KFN 7913 ..., KFN 7934 ...

pl-PL

M.-Nr 12 918 640 / 01 / 002